

El desarrollo Narrativo en el Preescolar.

El desarrollo Narrativo en el Preescolar

Darnelle Virgües Caviedes

Universidad Externado de Colombia

Facultad De Ciencias De La Educación

Maestría en Educación con Énfasis en el Aprendizaje de la Lectoescritura y las

Matemáticas

Línea de Investigación Pedagogía y Didáctica del Lenguaje, las Matemáticas y las Ciencias

Bogotá D.C., Colombia

Enero, 2018

TABLA DE CONTENIDO

RAE

INTRODUCCIÓN

1. Problema de investigación.....	14
1.1. Planteamiento del problema.....	14
1.2. Pregunta de investigación.....	15
1.3. Objetivos.....	16
1.3.1. Objetivo General.....	16
1.3.2. Objetivos Específicos.....	16
1.4. Antecedentes del problema.....	16
1.5. Justificación del problema.....	21
2. Marco Teórico.....	24
2.1. Narración infantil.....	24
2.1.1. Estructura de la narración infantil.....	27
2.1.2. Elementos de la narración infantil.....	30
2.2. Desarrollo del lenguaje oral en los niños de seis años.....	32
2.2.1. Desarrollo sintáctico.....	34
2.2.2. Desarrollo semántico.....	36
2.2.3. Desarrollo pragmático.....	38
3. Diseño metodológico.....	42
3.1. Enfoque de la investigación.....	42
3.2. Tipo de investigación.....	42
3.3. Población y muestra.....	43
3.4. Categorías de análisis.....	43

3.5.	Instrumentos y recolección de la información.....	46
3.6.	Análisis de la información.....	46
3.7.	Consideraciones éticas.....	48
4.	Análisis y Resultados.....	49
4.1.	Resultados en la estructura narrativa.....	50
4.2.	Resultados en los elementos de la narración.....	54
4.3.	Resultados de los elementos lingüísticos.....	59
5.	Conclusiones y recomendaciones.....	74
5.1.	Conclusiones.....	74
5.2.	Recomendaciones.....	79
	Referencias.....	80
	Anexos.....	82

1. Información General

Tipo de documento	Tesis de grado
Acceso al documento	Universidad Externado de Colombia. Biblioteca Central
Título del documento	El desarrollo narrativo en el preescolar.
Autor(a)	Darnelle Virgües Caviedes
Director	Martha Liliana Jiménez
Publicación	Enero 2018
Palabras Claves	Narración infantil, lenguaje, vivencias personales, cuentos.

2. Descripción

La presente tesis de grado se llevó a cabo con el fin de caracterizar la narración infantil de niños que se encuentran en la edad de seis años, empleando como recursos los relatos de vivencias personales y la narración de cuentos con imágenes. Es así como se hizo necesario realizar un análisis a partir de la narración infantil y el desarrollo del lenguaje oral con el fin de establecer qué elementos intervenían en el proceso narrativo que hacen los niños y en qué momento se encuentran en su desarrollo del lenguaje. Teniendo en cuenta que a la edad de los seis años los niños hacen parte de un ambiente escolar y tienen la oportunidad de experimentar en otros contextos diferentes al familiar, es deber de la escuela brindar nuevas posibilidades que promuevan el desarrollo del lenguaje. Es así como los niños deben tener espacios, que promuevan un proceso narrativo en donde a través de su discurso oral se promueva la habilidad comunicativa y discursiva con el fin de que realicen buenos relatos. Según las investigaciones realizadas sobre el tema se pudo establecer que los niños en su momento narrativo, dejan permear en sus discursos aspectos que hacen parte de sus experiencias personales, en donde su bagaje conceptual está

determinado por estas. Es así como sus concepciones culturales y cognitivas hacen parte de su proceso narrativo. Fue así como se logró caracterizar la estructura narrativa, la identificación de los elementos narrativos y el desarrollo del lenguaje en los niños de seis años, por medio del análisis de los elementos lingüísticos (sintaxis semántica y pragmática). Estos aspectos brindaron un panorama general en la construcción discursiva que realizaban los niños desde sus relatos narrativos.

3. Fuentes

Principales referentes bibliográficos que se tuvieron en cuenta:

Barriga, R. (2002). Estudios sobre el habla infantil en los años escolares "...un solecito calientote". México: Colegio de México.

Sampieri, S. (2006). Metodología de la investigación. Cuarta edición. México: Mc Graw Hill.

Tusón, A. (1997). Análisis de la Conversación. Barcelona: Editorial Ariel, S.A.

Vygotsky, S. (1986). Pensamiento y Lenguaje. Buenos Aires: La Pleyade.

4. Contenidos

El documento esta organizado a partir de la introducción, en la cual se comenta en general el interés y la forma en que se organizó la investigación. A su vez se diseñaron 5 capítulos, los cuales se establecen de la siguiente manera: capítulo I, planteamiento del problema, en donde se proyecta el interés por indagar sobre el momento narrativo en el cual se encuentran los niños de seis años del curso transición 2. La pregunta de investigación, desde la cual se establecieron objetivos generales y específicos. Los antecedentes como fuente de consulta para indagar sobre los estudios que se han hecho en relación al tema y la justificación, para manifestar la importancia de la investigación. El capítulo II, está conformado por el marco teórico, en el cual se consultaron como fuentes principales a Vygotsky, Bruner y Barriga, estableciendo como temas principales la narración infantil, en donde se indagó sobre la estructura y elementos, como

también el desarrollo del lenguaje oral de los niños de seis años, desde la semántica, sintaxis y pragmática en sus discursos narrativos. En el capítulo III, se plantea el diseño metodológico, a partir del cual se orientó todo el proceso por medio del enfoque, el tipo de investigación, se escogió la población y muestra, se organizaron las categorías de análisis y se escogieron los instrumentos para la recolección de la información. Se tuvieron en cuenta consideraciones éticas en donde a partir de un consentimiento informado, se les comunicó a los padres de familia sobre el proyecto en el cual participarían sus hijos, con el fin de saber si estaban de acuerdo que hicieran parte de la investigación. El capítulo IV, está conformado por los resultados, los cuales se originaron a partir de la estructura y los elementos narrativos, como también la lingüística desde los aspectos sintácticos, semánticos y pragmáticos que empleaban los niños en sus discursos narrativos. En el capítulo V, se encuentran las conclusiones a las que se llegó en la investigación, como también las recomendaciones que se sugieren en relación a la temática abordada. Finalmente se establece una lista de referencias y anexos que hicieron parte del proceso.

5. Metodología

Esta es una investigación cualitativa con un enfoque humanista descriptivo, en la cual se empleó el Estudio de Caso Colectivo para su implementación. Se llevó a cabo con 8 niños del curso transición 2 del Colegio Orlando Fals Borda, los cuales fueron escogidos aleatoriamente y conformaron la muestra de la investigación. El trabajo se desarrolló a partir de la organización de dos categorías de análisis: Las características de la narración oral espontánea y los elementos que caracterizan la narración oral dirigida, a partir de las cuales se establecieron tres subcategorías, estructura narrativa, elementos de la narración infantil y elementos lingüísticos (sintaxis, semántica y pragmática). Los instrumentos empleados fueron grabaciones de audio y video de las narraciones de cuentos y vivencias personales de los niños, las cuales posteriormente se transcribieron y analizaron a partir de listas de observación, en donde se

establecieron indicadores que respondían a las subcategorías de análisis.

6. Conclusiones

Una vez realizado el análisis que pretendía dar respuesta a la pregunta de investigación se logró concluir que los niños de seis años organizan las narraciones de sus experiencias de manera no lineal, mientras que en las narraciones de cuentos al seguir la estructura del autor lo hacen de modo lineal.

Es así como en las narraciones de vivencias, la trama se basó en el relato de varios hechos los cuales originaron la secuencialidad en la historia, ya que no se evidenciaron en la gran mayoría acciones complicantes que generaran un desencadenamiento de los hechos, pues las dificultades eran resueltas en el mismo instante. En los relatos de cuentos la trama se basó por la secuencialidad que los niños establecían a partir de cada una de sus páginas en donde la acción complicante dio origen a los hechos causales que desencadenaban el desenlace de la historia.

Se pudo establecer que los niños realizaban una clasificación de los personajes desde la participación en la historia y a partir de roles. Es así como desde la participación en las narraciones de vivencias el personaje principal eran los propios niños, debido a que era un relato personal y los personajes secundarios se conformaban por familiares y amigos que hacían parte de la historia. En las narraciones de cuentos los personajes principales eran establecidos a partir de acción complicante debido a que a partir de estos se desencadenaban los hechos de la historia y los secundarios eran aquellos que tenían una participación limitada. Desde los roles la clasificación se originaba en las vivencias personales a partir de aquellos personajes que ejercían poder sobre los otros mientras que las narraciones de cuentos lo hacían estableciendo héroes y villanos.

De igual manera se observó que los niños ubicaban al interlocutor, ya que planteaban los

personajes, tiempos, espacios y coda durante la historia. Es así como en las vivencias personales en su mayoría mencionaban el espacio con precisión mientras que en los relatos de cuentos además de mencionarlos por el nombre empleaban los deícticos locativos como acá, aquí. El tiempo por su parte en ambos tipos de narraciones se planteó en el pasado, evidenciándose a su vez un dominio en la conjugación de los verbos en pretérito perfecto simple y pretérito imperfecto de indicativo, ya que empleaban correctamente la persona y el tiempo. En cuanto a la coda se observó que los niños no planeaban como finalizarían las historias, en las vivencias personales esta observó cuando empleaban las palabras “y ya” o silencios, en los cuentos por estas mismas expresiones ocasionalmente, pues en su generalidad lo hacían desde la frase “ y colorín colorado este cuento se ha acabado”

Por otra parte se estableció en ambos tipos de relatos que los niños emplean en sus discursos frases sencillas y complejas, las cuales parten de una frase nominal.

Que emplean artículos definidos e indefinidos constantemente, para contextualizar al interlocutor sobre lo conocido y desconocido.

Se observó que las frases complejas eran aquellas frases sencillas que complementaban con diferentes clasificaciones de nexos, en donde el más utilizado en ambos tipos de narraciones fue la conjunción “y” la cual les permitía organizar las secuencias temporales al enlazar los hechos en las historias.

Se evidenció que el uso frecuente de la conjunción “y” generaba la construcción de frases compuestas coordinadas ya que las dos proposiciones eran independientes. Sin embargo también se observó una gran proporción de frases compuestas subordinadas.

De igual manera se observó con frecuencia el uso palabras que funcionaban como deícticos, es así

como en las narraciones de cuentos las anáforas en comparación con las catáforas, eran empleadas con mayor frecuencia, mientras que en las vivencias personales el uso de estos deícticos se evidenciaron en igual proporción, además se evidenció en gran proporción el uso de pronombres posesivos. Otras de los deícticos empleados fueron los adverbios temporales y locativos, los cuales los niños utilizaban para referirse a lugares o personajes de los cuales desconocían el nombre, en otras ocasiones los usaban para no repetirlo lo cual evidenciaba un conocimiento en la forma de su utilización.

Se evidenció que los niños lograban construir relatos armónicos ya que tenían un sentido lógico. En las narraciones de cuentos la trama estaba direccionada por los hechos causales que surgían de la acción complicante, lo cual generaba el hilo conductor del relato. En las vivencias personales el sentido lógico estaba mediado por la relación de hechos que eran parte de una misma idea.

Se logró deducir que en la medida en que los niños afianzaran su competencia comunicativa y lingüística mejores era la construcción de sus discursos narrativos. Fue así como los relatos de vivencias personales eran fluidos debido a que dominaban la trama y empleaban el vocabulario de su cotidianidad, mientras que los cuentos la interpretación de las imágenes dificultaba la fluidez ya que debía dilucidar la trama de la historia y utilizar el vocabulario adecuado.

Se observó el uso de muletillas, repeticiones, prolongaciones y silencios como estrategias que los niños utilizaban para darse tiempo de organizar sus ideas en su pensamiento, fue así como en la narración de cuentos se evidenciaron con frecuencia en el momento de interpretar las imágenes ya que debían reconstruir la historia del cuento. En las vivencias su uso fue menor y las utilizaban cuando necesitaban recordar algún hecho que habían olvidado.

A si mismo se observaron diferentes expresiones durante los relatos, en los cuentos se

evidenciaron sentimientos de duda concentración, alegría y suspenso, mientras que en las vivencias se observaron expresiones de alegría y nerviosismo en general.

**Fecha de elaboración del
Resumen:**

30

01

2018

INTRODUCCION

A partir de este documento se logró demostrar el momento narrativo en el cual se encuentran los niños de cinco y seis años que ingresan al preescolar. Es así como se estableció un diagnóstico, que servirá como elemento de consulta a las docentes de este nivel, en relación al proceso narrativo que desarrollan los niños cuando inician su etapa escolar.

Teniendo en cuenta lo anterior y partiendo del interés de los niños hacia la lectura de cuentos infantiles, se observó que al narrar historias que habían escuchado con anterioridad, estas carecían de un hilo conductor ya que los niños relataban hechos aislados que aunque hacían parte de la historia se les dificultaba relacionar. Esta situación generó una motivación por indagar sobre el proceso narrativo infantil ya que los elementos que intervienen en este de igual manera hacen parte del proceso de lectura y escritura, al cual accederán los niños posteriormente. Fue de esta manera como surgió la pregunta de investigación la cual buscó “caracterizar la narración infantil de los niños de transición 2 del Colegio Orlando Fals Borda”, empleando como estrategia, la narración de vivencias personales y de cuentos escritos con imágenes.

El estudio contiene 5 capítulos a saber: en el capítulo uno se observa la construcción del planteamiento del problema desde el cual surge la pregunta y los objetivos. Además se analizaron antecedentes a partir de temáticas que hacen referencia sobre el proceso de narración en niños preescolares, el proceso narrativo a partir de cuentos y vivencias personales y el desarrollo del lenguaje oral de niños de seis años. De igual manera se justifica la importancia de generar relatos narrativos en los niños preescolares ya que el desarrollo del lenguaje oral infantil, es la base que fortalecerá la habilidad discursiva y comunicativa, que posteriormente fortalecerá la construcción del lenguaje escrito (Pérez y Roa 2010).

En el capítulo dos se encuentra el Marco Teórico que sustenta la investigación, a partir de fuentes teóricas en donde se consultan autores como Vygotsky, Bruner y Barriga principalmente. A partir de estos se logra establecer, cómo surge el desarrollo del lenguaje oral en niños de cinco y seis años, constituyendo de qué manera se cimienta el discurso narrativo. Es así como se expone la forma en que los niños realizan la construcción de frases, dándole sentido lógico, coherencia y cohesión, a los discursos, en donde además se deben tener en cuenta elementos fáticos y emotivos. De igual manera desde el proceso narrativo infantil, se plantea que está organizado por varios momentos como son: el inicio, nudo, desenlace y coda, en donde intervienen personajes, tiempos y espacios que complementan la información al exponer los hechos que conforman la trama de las historias.

En el capítulo tres, se encuentra el diseño metodológico que se llevó a cabo en la investigación, en donde al ser un trabajo cualitativo se optó por el estudio de caso, con el fin de recolectar la información de manera individual. Los instrumentos utilizados fueron las grabaciones de audio y video de relatos de vivencias personales y del cuento “Buena noches gorila”, a partir de las cuales se realizaron transcripciones que posteriormente se organizaron en las listas de observación. Este material fue utilizado para indagar y dar respuestas desde los indicadores a las subcategorías de análisis (estructura narrativa, elementos de la narración y elementos lingüísticos: sintaxis, semántica y pragmática).

En el capítulo cuatro, están los resultados que surgieron a partir de las listas de observación, en donde se establecieron las características que determinaron las narraciones de vivencias personales y de cuentos, desde la interpretación de las imágenes que realizaba el mismo niño.

Por ultimo en el capítulo cinco se exponen las conclusiones finales, las cuales se organizaron desde los resultados obtenidos en la investigación y se establecen las recomendaciones, aspectos

que se sugieren tener en cuenta en las acciones pedagógicas que promuevan la narración de cuentos y experiencias personales.

1. Problema de investigación

1.1. Planteamiento del problema

El desarrollo de la lengua en los niños de seis años en adelante, ha generado un interés a partir de los años noventa. Esto se debe a que al indagar sobre las capacidades que tienen los pequeños en su producción oral varían según sean narrativas, descriptivas o argumentativas. En su investigación Barriga (2002) demuestra que el desarrollo del lenguaje oral no termina a los seis años, sino que continúa aproximadamente hasta los doce. Además tiene en cuenta la perspectiva interactiva social como elemento que incide en el proceso de aprendizaje del lenguaje. Es decir que el papel del lenguaje del adulto influye en el proceso de adquisición del lenguaje de los niños. Para lograr identificar las características de la producción de los niños escolares, Barriga (2002) toma como referencia las edades de los seis a los doce años (edades tardías) y desde allí indaga sobre la forma en que ellos narran un cuento tradicional, una historia vivencial y una novela. Esta investigación arrojó diferencias y semejanzas en la narración desde lo lingüístico, lo discursivo, lo pragmático al realizar una comparación con niños de seis y doce años de edad. Esto deja ver que según el nivel de desarrollo biológico en el cual está ubicado el niño, su producción oral tendrá unas características especiales en las que influye el papel del maestro

Los cuentos infantiles para colorear son algunos de los elementos escolares que los niños de Transición 2 del Colegio Orlando Fals Borda utilizan con más frecuencia en sus espacios libres. La lectura, escritura y coloreado de estos cuentos son actividades que les llaman mucho la atención; sin embargo, cuando realizan producciones escritas o verbales se ha evidenciado particularidades en los niños, al momento de narrar las historias leídas. Cada uno realiza una construcción relacionando sus vivencias personales con los hechos que sucedieron en la historia

y que les llamaron la atención por alguna razón. Ellos hablan de hechos aislados sin un orden secuencial y cuando se les interroga para que hallen la relación algunos lo logran hacer después de varias preguntas y otros no. A su vez cuando realizan producciones escritas, el producto es similar a su narración oral, pues son imágenes de diferentes situaciones que no se relacionan entre sí, las cuales justifican con comentarios de sus vivencias personales. De igual manera sucede cuando relatan una narración escuchada con anterioridad, pues es necesario ayudarles a encontrar la continuidad de los hechos debido a que esta situación hace parte de su proceso normal en su desarrollo. Por lo tanto se hizo pertinente indagar cómo surge este proceso narrativo a esta edad, establecer qué elementos caracterizan el discurso oral de los niños de seis años con el fin de que esta investigación le aportara, al área de preescolar, elementos para comprender el desarrollo natural de los estudiantes de transición en su narración oral y posteriormente escrita.

Teniendo en cuenta que los procesos investigativos en el desarrollo del lenguaje de los niños desde los seis años en adelante han sido pocos, fue interesante observar el proceso a través de la narración de cuentos infantiles no tradicionales y la narración de vivencias personales de los estudiantes del curso transición 2, del Colegio Orlando Fals Borda. Esto con el fin de observar cómo los niños de seis años se comunican a través del lenguaje oral. Para esto se hizo necesario establecer qué elementos del habla infantil caracterizan ese desarrollo del discurso de los niños y cómo se da el proceso narrativo, en la producción de sus discursos.

1.2. Pregunta de investigación

¿Qué caracteriza la narración oral que hacen los niños del grado transición 2 del Colegio Orlando Fals Borda?

1.3. Objetivos

1.3.1. Objetivo General

Caracterizar la narración oral que hacen los niños de transición 2 del Colegio Orlando Fals Borda, desde la lectura de cuentos no tradicionales y sus vivencias personales.

1.3.2. Objetivos Específicos

- Identificar las características de la narración espontánea, a partir de las vivencias personales, de los niños de transición 2 del Colegio Orlando Fals Borda.
- Determinar los elementos que caracterizan la narración oral de cuentos infantiles no tradicionales, de los niños del Colegio Orlando Fals Borda.
- Establecer como se da el desarrollo narrativo oral en niños de transición 2 del Colegio Orlando Fals Borda.

1.4. Antecedentes del problema

Con base en los objetivos establecidos en el presente estudio, se hizo pertinente indagar qué investigaciones se habían realizado hasta el momento con relación a estos. Lo cual generó la postulación de las siguientes temáticas: en primera instancia, se estableció cómo es el proceso de narración en niños preescolares. En segunda instancia, se analizó el proceso narrativo infantil a partir de cuentos y de experiencias vividas. En última instancia, se establecieron cuáles son los elementos que caracterizan la narración oral, en niños de seis años. Las investigaciones que a

continuación se relacionan, son trabajos realizados con niños preescolares y están enmarcadas en estos tópicos de interés.

En cuanto a la primera temática que busca establecer el proceso de narración en niños preescolares se relacionaron tres investigaciones. Martínez (2015) en su trabajo, tuvo una doble intención investigativa pues pretendió establecer primero, cómo se da la comprensión en la evolución de las habilidades narrativas partiendo de la hipótesis de que estas habilidades se desarrollan con la edad y que su progreso depende de factores como la experiencia, el género, la cultura y de otros elementos que le pueden aportar al niño, el medio en el que él crece. En segundo lugar hacer una comparación entre dos grupos de niños, en donde uno de estos recibió una intervención pedagógica adicional al otro, con el fin de establecer si las habilidades narrativas mejoraban o no. Para esto Martínez retomó a Bayona & Flórez (2006) quienes exponen cinco etapas que caracterizan las narraciones que hacen los niños: el Nivel Descriptivo: este es el momento anterior, al desarrollo de la narrativa y se caracteriza porque no hay ningún nivel (orientación, acción complicante y resultado) en la estructura, de la narración. El niño en esta etapa solo construye frases donde nombra objetos y eventos de manera aislada. Continúa el Nivel Prenarrativo: en el que se demuestra, mayor complejidad a nivel descriptivo y se caracteriza por un estilo conversacional donde el maestro (o el adulto) influye en el proceso de la narración. El Nivel Narrativo Inicial: se identifica, porque aparece la acción complicante, y al tener este componente básico de la narración, el niño es capaz de producir sus propias narraciones. La orientación y la resolución aparecen de forma espontánea o facilitada. Posteriormente en el Nivel Narrativo Básico: el niño logra manejar la estructura esencial de la narrativa, es decir emplea la orientación, acción complicante y resolución en sus narraciones. En esta se observan, apreciaciones subjetivas en donde el niño incluye sus opiniones personales,

mantiene la secuencia en la narración y utiliza algunas conjunciones consecutivas y adverbios de tiempo. Finalmente el Nivel Narrativo Intermedio: es aquel, en el que además de emplear la orientación, la acción complicante y el resultado, el niño utiliza términos referidos al tiempo en su narración, especialmente en el momento de la orientación. A su vez tiene la propiedad, de que el niño realiza constantes apreciaciones subjetivas de los personajes, de los eventos y es capaz de construir una moraleja. Es en este nivel según Bayona & Flórez (2006) citados por Martínez (2015), donde la narración se hace continua y espontánea y el niño se vuelve autónomo en la construcción de esa narrativa, pues no necesita de la intervención del adulto. Es aquí, donde incluye nuevos personajes, teniendo en cuenta la secuencia lógica de las acciones, como también la jerarquización de los personajes.

Otra investigación, fue la que llevaron a cabo Hernández, León & Calvo (2015), quienes realizaron un trabajo, con estudiantes de un colegio público de la ciudad de Bogotá; pretendieron caracterizar las interacciones orales de los niños de 5 y 6 años de edad, a través de la implementación de la secuencia didáctica “Pequeños guiones ficcionales en voces de gigantes.” Esta secuencia tuvo como propósito promover la oralidad en los niños y realizar una distinción entre el habla espontánea, con la que se da, en la interacción en el aula. Para esto se creó un ambiente, que permitía la construcción de un discurso oral, con una connotación formal, con el fin de que los niños logaran establecer, que hay diferencias entre un discurso espontáneo a uno formal. Por último, González (2010), enfocó su investigación en la importancia de la oralidad en el proceso de socialización del estudiante, ya que esta le permitirá establecer relaciones sociales en diferentes contextos. Concluyó, que es necesario brindar variedad de oportunidades, en las que el niño deba expresarse oralmente, pues de esta manera será más hábil en su participación, en los diferentes espacios sociales.

En la segunda temática se abordaron tres investigaciones, con el propósito de indagar sobre el proceso narrativo infantil a partir de cuentos y de experiencias vividas. Pulido (2009) realizó una investigación con relación a la ilustración en el cuento infantil. Para esto tomó como referente la Narrativa de Ivar Da Coll, autor que emplea las ilustraciones en los cuentos infantiles como elementos importantes en los textos. Plantea la relación de imagen- texto como una bina casi inseparable en la literatura infantil. Establece la narración, como un elemento instructivo, didáctico y placentero, en donde además la asume, desde el plano discursivo, pues trabaja la lectura visual y escrita generando en esta relación, una visión global por parte del niño. Por su lado Díaz & Díaz (2014), hicieron un estudio con relación al desarrollo de la argumentación, en narraciones hechas por niños preescolares. Establecen la importancia y pertinencia de generar la argumentación en ciclo inicial como parte de la didáctica de la lengua y dicen, que el lenguaje verbal es el elemento comunicativo más eficaz para lograrlo. Esto se debe, a que el proceso de argumentación en su implementación, posee una gran cantidad de palabras, que refieren objetos, las cuales el niño ya conoce y es necesario que las empiece a utilizar según su necesidad comunicativa. Plantean que la escuela es el lugar, en donde se realizan múltiples funciones del lenguaje en un ámbito de comprensión y entendimiento, ya que se concibe, como un espacio interactivo y dialógico. Es allí en donde el estudiante tendrá la posibilidad de potenciar sus habilidades orales, con el fin de que sea capaz de imaginar, de pensar lógica y racionalmente para que pueda realizar discursos coherentes y cohesionados. Por último Bustos & Marengo (2011) centraron su investigación en la caracterización del pensamiento narrativo en el preescolar, cuyo medio principal fueron los cuentos.

En el análisis de este trabajo se tuvieron en cuenta los momentos que se dan en la narración como son el inicio, el desarrollo y el final, en donde las expresiones lingüísticas con

predominio fueron los verbos y estados emocionales. Otro de los medios que hicieron parte de esta caracterización narrativa, fueron las experiencias familiares y sociales que se dieron en las relaciones dialógicas, por parte de los niños. Teniendo en cuenta estos aportes que hicieron parte del pensamiento narrativo, se crearon relatos, obras dramáticas, crónicas e historias interesantes, que en su relación con la imaginación, posibilitaron la construcción de significados, en donde las experiencias de vivencias personales hicieron de estas producciones narrativas, un proceso significativo. Se puede deducir que estas investigaciones plantean el proceso narrativo, como un mecanismo que le permite al niño expresar su pensamiento, sentimientos y conceptos, a partir del habla.

Para la tercera temática se analizaron dos investigaciones que permitieran identificar los elementos que caracterizan la narración oral, en niños de seis años. Lamouroux (2010), en su investigación toma como objeto de estudio la comunicación verbal, plantea que una de las habilidades que los niños deben desarrollar es saber comunicarse para que puedan establecer relaciones sociales con sus pares y ampliar sus conocimientos lo cual se verá reflejado en su futuro académico, profesional y laboral. Analiza el desempeño natural de los estudiantes en situaciones cotidianas y describe acciones del discurso oral de los niños, plantea cuál es la forma del lenguaje más utilizada y qué situaciones favorecen la expresión oral en ellos. Para esto plantea tres situaciones didácticas entre las cuales se encuentran el cuento, el dilema y el juego, como estrategias para motivar el discurso oral, a partir de narraciones y observar cuál de estas brinda mayores posibilidades en el desarrollo oral infantil. Estableció que las estrategias utilizadas generan espacios de diálogo, pero que son más dinámicas, de acuerdo al nivel significativo que logre alcanzar en el niño. Esto se debe a que entre más le llame la atención, mayor será su participación y en consecuencia el lenguaje verbal fluirá fácilmente. Patiño &

Ramírez (2011), centraron su investigación en el diseño y puesta en marcha de una estrategia didáctica para mejorar el desarrollo de la competencia comunicativa oral, en niños de transición del Municipio de Cartagena del Chairá. Esta intervención se desarrolló por medio del proyecto de aula “Compartiendo y Jugando mi expresión oral voy mejorando”, a partir de experiencias personales como paseos y vivencias de la cotidianidad, en el contexto familiar y escolar de los niños. Para esto tuvieron en cuenta como referentes conceptuales: la expresión oral desde lo semántico comunicativo, la narración, la competencia comunicativa oral, las características de la expresión oral como los elementos kinésicos, paralingüísticos y proxémicos, en donde el aprendizaje significativo y el juego hicieron parte de este ámbito de aprendizaje. Estos elementos se tuvieron en cuenta con el fin de posibilitar el desarrollo de habilidades en la competencia comunicativa oral de los niños. Concluyeron, que los movimientos corporales (elementos kinésicos) son frecuentes, en el discurso oral hecho por los niños. En cuanto a los elementos paralingüísticos, establecieron que las narraciones de vivencias y experiencias, están acompañadas de risas y gestos ya que son significativas para ellos. A su vez se evidenció en los elementos proxémicos, mayor fluidez verbal con compañeros cercanos que con lejanos. Es decir que la competencia comunicativa oral en general, al partir de experiencias y vivencias, y al acercar al niño a su realidad, les aportaron una mayor cantidad de significados los cuales utilizaban para argumentar en los diálogos colectivos, en donde los elementos de la oralidad hicieron parte importante, en las narraciones hechas por ellos.

1.5. Justificación del problema

Son varios los estudios que se han realizado alrededor del desarrollo lingüístico del niño, desde su nacimiento y durante toda su vida. Es así como se ha podido establecer que a medida

que el niño crece, su desarrollo en función del lenguaje va cambiando, debido a que atraviesa por diversos momentos críticos y de transición, en los que intervienen estados de organización que incrementan la diferencia o jerarquización de los diversos elementos de la lingüística, (Barriga 2002).

Desde este punto de vista se podría entender que de acuerdo a las vivencias que hayan posibilitado un desarrollo del lenguaje en el niño, dependerán los elementos lingüísticos de los cuales se haya apropiado y estos, se verán reflejados en su expresión oral, en el momento de construir una narración. Los niños del colegio Orlando Fals Borda del curso transición 2, que en su mayoría ya ha cumplido los 6 años de edad, han demostrado un interés permanente por la lectura de cuentos. Se percibe generalmente una buena actitud, disposición e interés, por la lectura de este tipo de textos. Sin embargo, cuando se les hacen preguntas sobre el cuento o se les pide que lo relaten, se evidencia una dificultad en esa construcción narrativa. Teniendo en cuenta, que según Tucson (1995) citada por Calsamiglia & Tucson (1999) “Entendemos la conversación espontánea como la forma primera, primaria y universal de realización de la oralidad”, se puede concluir que cuando un niño interactúa de manera libre con sus pares en espacios dialógicos, refuerza paralelamente sus habilidades discursivas ya que pone en práctica su oralidad; destreza importante en la preparación hacia la construcción de la lectoescritura. Es en este momento en donde se considera relevante hacer un análisis, sobre la forma en que los niños de preescolar, hacen sus producciones narrativas, al estar precedidas de lecturas dirigidas y libres como también, de narraciones de vivencias personales. Es así, como esta investigación le permitirá establecer a las docentes de preescolar, una visión más amplia, para que integren en sus prácticas educativas de una manera objetiva y más consiente, estrategias que posibiliten frecuentemente la expresión oral en los niños (Pérez & Roa, 2010).

De igual manera será un elemento de consulta para mejorar los procesos de lectura y escritura, ya que teniendo en cuenta que a los niños les gusta relatar sus anécdotas, narrar y escuchar historias, se convierte en una herramienta para lograr desarrollar sus habilidades cualificando el proceso por medio del género narrativo. Es decir que a partir del relato de historias de cuentos o vivencias, el niño tendrá la posibilidad de mejorar su proceso de lectura y escritura ya que deberá establecer una estructura y secuencia con un orden que le dará sentido a su relato, en donde el lenguaje oral le permitirá expresar su pensamiento exponiendo conceptos y saberes, que ha construido en interacción con su medio social. Esta misma dinámica será la que el niño emplee en el momento en que decida pasar del plano oral al escrito (Pérez & Roa, 2010).

A su vez, teniendo en cuenta que la educación inicial es aquella que atiende los niños entre 0 y 6 años asumiendo acciones que promuevan procesos integrales que brinden desde la base herramientas para la formación académica, personal y social cultural, es que el proceso narrativo oral, suscita en los niños la habilidad comunicativa, la cual estará presente en todos los ámbitos de su vida. Es decir que al fortalecer los procesos de comunicación desde el aspecto narrativo, los niños tendrán la posibilidad de emplear el lenguaje desde lo verbal, escrito y no verbal, generando experiencias comunicativas comprensibles, a los demás, (Secretaría Distrital de Integración Social & Secretaría de Educación Distrital, 2010).

2. Marco Teórico

El marco teórico para esta investigación se basa en dos ejes temáticos: la narración y el desarrollo del lenguaje oral de los niños que se encuentran en los seis años de edad. Teniendo en cuenta que este trabajo de investigación, buscó caracterizar el proceso narrativo referenciado y espontáneo en niños de preescolar, el siguiente sustento teórico brinda concepciones que darán a conocer el proceso en cada uno de los ejes temáticos ya mencionados.

Con este objetivo se indagó sobre el desarrollo narrativo de los niños de seis años, qué caracteriza este proceso y de qué manera esa construcción del lenguaje, es el puente que le permite elaborar y expresar un discurso narrativo. Según Bruner (1983), el niño inicia su desarrollo del lenguaje a partir del uso y la necesidad de comunicarse, es decir que va adquiriendo la habilidad discursiva, en la medida que asuma una actitud participativa, la cual se ve mediada por su ámbito cultural y las experiencias a las cuales tenga acceso.

2.1. Narración infantil

Para Bruner (2003), “la narración es un modo de pensar una estructura, para organizar nuestra conciencia y un vehículo en el proceso de la educación y, en particular, de la educación científica” (p. 132). Desde este punto de vista el autor explica el acto de la narración como ese medio que permite crear un discurso el cual está orientado por una estructura que desde el pensamiento se organiza para hacer un relato (Bruner, 2003). Teniendo en cuenta esto se puede deducir, que el niño cuando se encuentra en el proceso de construcción de su relato, internamente está creando una estructura que le permitirá producir un tipo específico de discurso. Esta acción no solo le permitirá expresarlo, sino que además es el medio que lo direccionará hacia el aprendizaje.

Esta es una de las razones por las cuales se hace necesario estimular en el niño la narración de textos de su interés o libremente sobre un tema escogido por él, ya que desde aquí se irá fortaleciendo su habilidad discursiva. Bruner (1994) manifiesta que existen dos modalidades de pensamiento, una que es la paradigmática o lógico-científica que sigue una metodología, como en las matemáticas, de descripción y explicación, es un proceso formal; y otra, que es la narrativa. Explica que la modalidad de pensamiento paradigmática aunque se les dificulta más a los niños, con el tiempo logra comprenderla y adoptarla. Este tipo de pensamiento es importante en la formación de los estudiantes, ya que les da las bases para asumir una postura argumentativa, descriptiva, de análisis y crítica, frente a un acontecimiento. Sin embargo, dice que la modalidad de pensamiento narrativo es la oportunidad para producir buenos relatos, ya que se ocupa de las intenciones y acciones humanas, y de las vicisitudes y cambios en estas. Plantea que a través de la narración el niño tiene la oportunidad de producir obras dramáticas e historias que resultan creíbles, así no lo sean y le permiten crear desenlaces tristes, cómicos o absurdos, (Bruner, 1994).

Entendiendo según Vygotsky (1986), que a partir de la narración el niño construye relatos que le son significativos pues los comprende y les asigna una intención, se hace evidente que para lograrlo tuvo que haber creado un léxico bastante extenso, pues de esta manera logrará establecer una comunicación a partir de su narración. Según este autor para que haya una verdadera comunicación es necesario tanto el significado como los signos, es decir, que en la medida que el niño le da significado a los objetos podrá emplearlos en diferentes discursos narrativos (Vygotsky, 1986). Esto lleva a pensar que cuando los niños interactúan a través del diálogo, empiezan a acomodar palabras que según el significado que le hayan asignado les servirá como elementos que direccionarán su intención comunicativa. Es decir, deben buscar las

palabras exactas para darse a entender y guiar su narración hacia un fin específico, este puede ser triste o alegre según la trama de la historia. De igual manera se encuentra en un momento en el cual debe elaborar construcciones de frases que sean coherentes con su relato y entendibles para su interlocutor, ya que deben asegurarse que están siendo escuchados y comprendidos pues de esta manera lograrán continuar con su discurso narrativo (Bruner, 1994).

Barriga (2002) por su parte dice “que un mayor conocimiento del desarrollo del lenguaje deberá redundar positivamente en los aprendizajes de la lengua por medio de las prácticas educativas...” (p. 13), es decir, que cuando el niño inicia su etapa en el preescolar, el docente debe tener en cuenta que llega con una serie de saberes ya adquiridos razón por la cual se hace necesario brindarle experiencias en donde las prácticas educativas, estén direccionadas a promover espacios de diálogo y reflexión, que le permitan al niño expresar su pensamiento. De esta manera podrá interactuar con sus pares, docentes y padres en una dinámica que le permitirá consolidar saberes al intercambiar conocimientos empleando el lenguaje oral. En relación a esto Vygotsky (1986) plantea, que los pensamientos del hombre reflejan un concepto de su realidad y que para que haya una comprensión total de los conceptos empleados por el niño, él debe estar familiarizados con estos. Este autor llama al intercambio comunicativo generalizado del significado de las palabras, formas superiores en proceso de comunicación. Es decir que el niño emplea palabras que conoce en su proceso de comunicación ya que sabe cuál es su significado, lo que le permite emplearlas según su necesidad comunicativa, en donde sus experiencias promueven la participación en un grupo social, ya que acude a sus saberes previos. Es así, como se evidencia la importancia de la escuela, en el desarrollo lingüístico del niño ya que es en este momento, en donde tiene la mayor oportunidad de socializar su saber y ponerlo en discusión con sus pares, cuando entabla una comunicación verdadera (Vygotsky, 1986).

Las experiencias serán entonces las que fortalecerán el proceso discursivo de la narración en los infantes. Bruner (1994) dice que “la narrativa se ocupa de las vicisitudes de la intención” (p. 30). Es decir que los relatos tienen un carácter primitivo, en donde la intencionalidad direccionará la narración y la causalidad de los hechos dependerá de esa intencionalidad; además, que es en función de este sistema primitivo que se organiza la experiencia. Argumenta, que en la manera que el niño relata hay un desencadenante, que sucede de una trama y su estructura (Bruner, 1994). Se puede afirmar, que el niño cuando está produciendo su discurso narrativo tiene inmerso en su relato una intencionalidad, la cual lleva la trama hacia un lugar específico en donde se visualizará una causalidad, la cual estará determinada por una serie de hechos desencadenantes, que surgen de una estructura con un determinado orden.

Teniendo en cuenta lo anterior se deduce que el medio sociocultural y las interacciones sociales son las que le permitirán guiar la estructura narrativa, debido a que sus costumbres y raíces intervienen en la forma como interpreta y le da significado a lo que ve, en donde el desarrollo del lenguaje surge desde el nacimiento con la interacción inicial de la familia y su medio social, para después complementarse en la escuela, con la labor didáctica del docente. En la medida en que el estudiante adquiera una habilidad discursiva, mayores serán las posibilidades de entablar una comunicación, en donde podrá intercambiar información, que generará la adquisición de nuevos conceptos. Estas concepciones son las que el estudiante empleará en su discurso oral, dándole, según su intencionalidad, un orden en el proceso narrativo.

2.1.1. Estructura de la narración infantil

El lenguaje del discurso narrativo está mediado por una trama y una estructura. Siempre se podrá establecer en el relato de un cuento o de una historia vivencial, la organización de los

sucesos. La trama es entonces el medio que le dará a conocer al interlocutor el orden de esos sucesos a través de la estructura básica de la narración. En relación a lo anterior Barriga (2002) plantea, que hay diversos tipos de narración y que en el ámbito de la producción, son básicamente cuatro las que se han estudiado: “a) cuento tradicional, b) telenovela o película, c) experiencia personal y d) construcción de una historia a partir de secuencias de dibujos” (p.54). Dice que las estrategias de producción de cada una de ellas son diferentes. Teniendo en cuenta que para la presente investigación se emplearon la narración de cuentos a partir de imágenes y las experiencias personales a continuación se harán referencia, a estas dos tipologías.

Estableciendo que el cuento responde a las características del discurso narrativo planteadas por Bruner (1986) y Barriga (2002), ambos autores plantean que el niño cuando realiza su discurso parte de una trama y de una estructura que él mismo construye. Sin embargo, en la narración de una experiencia personal, el proceso es diferente. Según Barriga (2002) “el niño es el protagonista o actor central que desde el yo acomoda, estructura y vive la acción de manera más cercana, puesto que vincula los procesos de la narración con su propia experiencia” (p. 56). Se puede establecer que como el protagonista de la historia es el niño, es él mismo quien construirá su relato y tendrá la posibilidad de organizar los sucesos según como los recuerde o quiera secuenciarlos. Esta clase de narración se establecerá como un discurso libre, en donde se podrá observar en el niño, su comprensión, percepción del mundo y de qué manera organiza las secuencias en la estructura narrativa.

En cuanto a la narración a partir de cuentos, Bruner (1986) plantea que el relato se convierte en una unidad en donde se establecen por lo menos tres constituyentes: un comienzo, un desarrollo y un “sentido de final” (p.33) en donde se busca integrar el conflicto, el personaje y la conciencia. Teniendo en cuenta lo anterior en la narración, se puede decir que en el relato el

niño buscará establecer una estructura con un orden en los sucesos, los cuales están mediados por la conciencia del niño, es decir por la forma como él cree que deben ser los hechos. Es así como de acuerdo a su percepción desencadena los hechos en la historia con una intencionalidad que se manifiesta a través de los personajes, los cuales generan acciones de causalidad que son las que promueven el conflicto y posteriormente el desenlace. De esta manera se evidencia en el relato de cuentos, el comienzo, el desarrollo y el sentido final, en la estructura de la narración.

Bruner (1986), dice "...que los buenos relatos son realizaciones individuales bien constituidas de esa estructura" (p.28). Sobre esto se puede argumentar que si el niño logra establecer un orden en esa estructura, sus producciones narrativas serán entendibles. Barriga (2002) plantea en relación al proceso narrativo que el desarrollo del discurso infantil, es un paso importante hacia la consolidación de la competencia lingüística y comunicativa. Es decir, que en la medida que el niño sea hábil en las producciones narrativas, sus desempeños comunicativos y lingüísticos serán más asertivos en los espacios de interacción con sus pares, principalmente.

Es importante por esta razón, que el niño logre establecer una secuencia que indiquen un orden estructural, en su interpretación. Es así, como los constituyentes de la narración cumplen un papel importante en el discurso oral y en consecuencia unas funciones que Bruner (2003) define así: el inicio se establece en el momento en que se contextualiza la historia haciendo mención de unos personajes en un espacio y un tiempo, de donde se parte la trama de la historia. El desarrollo o nudo lo define el momento en que una situación se embrolla y reclama solución, por lo tanto es el centro de la historia ya que de este dependerá la existencia del relato narrativo. Bruner (2003) le atribuye un gran peso a esta parte de la estructura pues dice que si no hay nudo no hay nada para contar. El sentido final o resolución es el momento en que esa situación de

conflicto llega a un desenlace, en donde vuelven los hechos a un estado inicial, de calma o resolución de la situación en desequilibrio.

Bruner (2003) percibe el relato como un proceso en donde intervienen conocimientos que enriquecen y hacen posible la narración. Es decir, que cuando el niño está realizando una construcción narrativa simultáneamente están interviniendo una serie de aspectos sociales, psicológicos e históricos que le permiten generar nuevos aprendizajes, en su discurso narrativo. Estos aspectos son importantes ya que marcan la diferencia en los procesos narrativos que hacen los niños, como también exigen una implementación de los constituyentes y elementos de la narración.

2.1.2. Elementos de la narración infantil

Entendiendo el proceso narrativo como una estructura organizada de sucesos, es preciso pensar en los elementos que paralelamente interactúan, en cada uno de los momentos o constituyentes de la narración en general.

Bruner (2003) identifica los siguientes elementos como componentes específicos del relato, “personajes, infracción, acción, resultado, narrador y coda” (p.34). Hace referencia a los personajes como aquellos que manifiestan una intención o meta, los cuales hacen parte de la acción a que los somete la trama en un ambiente con medios determinados. Propp (1928) citado por Bruner (1994, p.32) plantea que “en el cuento, los personajes asumen diferentes roles: como héroe, villano, ayudante entre otros más”. Se puede deducir que el papel del personaje está mediado por el tipo de texto que se lee, pues ejercerá una labor diferente por ejemplo en el drama, debido a que la función está determinada por la acción en un ambiente específico mientras que en el cuento, el personaje ejerce las funciones como héroe en diversos ambientes.

Ahora si se piensa en las narraciones de experiencias personales, el niño es el protagonista y personaje central de su narración en un ambiente cercano a él que sería su realidad. (Barriga, 2002).

En el estudio realizado por Propp (1970) a más de 100 cuentos del folklore ruso, se pudo observar que aunque los personajes cambiaran las funciones del cuento terminaban siendo las mismas es decir que las acciones que determinaban la trama respondían a unas específicas que se desarrollaban en el inicio o planteamiento (alejamiento, prohibición, transgresión, información, engaño), en el nudo (complicidad, fechoría o carencia, mediación, aceptación, lucha, etc.) y otras en el desenlace (victoria, enmienda, regreso, persecución, reconocimiento, castigo, etc.). Es decir que la estructura de los relatos de los cuentos responde a estas funciones generalmente, sin querer decir que todas se encuentren en un mismo relato ya que son empleadas según la trama que se está desarrollando.

Los otros elementos en función de la narración, planteados por Bruner (2003) son los siguientes: la infracción, como aquello que manifiesta la desestabilización de un orden ya establecido, a este elemento se le denomina también el nudo. La acción: esta mediada por los personajes y es el elemento principal para solucionar la situación alterada. Por otro lado la resolución: se manifiesta como desenlace de la situación en desequilibrio. El narrador: es quien relata la historia desde su punto de vista y de acuerdo a su percepción del mundo. Es por esta razón que la veracidad, objetividad e integralidad, se perciben como aspectos subjetivos. Además es quien cumple la función de establecer un lenguaje familiar al oyente/lector, con el fin de que le sea algo cotidiano y lo pueda entender. El último de los elementos es la coda: la cual Bruner (2003) define: “como una valoración retrospectiva “(p.37), es decir la crea desde una perspectiva valorativa que hace el lector a dicha narración.

Estos elementos de la narración se podrían relacionar de la siguiente manera con el fin de una mejor comprensión. En el proceso narrativo se pueden establecer elementos como los personajes quienes con su acción determinan una situación en desequilibrio que a través de la resolución de la situación problema, llega nuevamente a un equilibrio. Este relato cuenta con un narrador quien relata la trama dejando permear en este proceso, aspectos como el punto de vista y percepción del mundo que lo rodea. La coda cumple la función de observar las acciones realizadas y se podría definir, como el elemento que maneja un juicio valorativo en las acciones de la historia.

2.2. Desarrollo del lenguaje oral en los niños de seis años

En esta segunda categoría se abordará el desarrollo del lenguaje oral como complemento del discurso narrativo. Barriga (2002) dice, que la competencia comunicativa es uno de los ámbitos que resultan importantes estudiar en los niños preescolares ya que la comunicación permite consolidar una serie de elementos que influyen en su desarrollo lingüístico. Es por esta razón, que las oportunidades comunicativas en las que se vea inmerso el niño, serán valiosas para su desarrollo del lenguaje, ya que este se convierte en la herramienta principal para establecer un diálogo, a través del cual el niño dará a conocer su pensamiento, al socializarlo con sus pares y maestros. Cuando el niño entabla una conversación y parte de sus experiencias en el ámbito familiar, empieza a adquirir elementos que posteriormente le servirán para su proceso narrativo.

Barriga (2002) plantea que hacia los seis años y finalizando los cinco, los niños se encuentran en un momento de transición en donde se da una reorganización de estructuras formales. Es decir, que el niño entra a una etapa en la cual es capaz de establecer estructuras de

orden pragmático y de significados semánticos, las cuales están relacionadas con el conocimiento del mundo y fueron establecidas a partir de relaciones sociales y familiares.

Además dice que teniendo en cuenta, que el proceso lingüístico está en constante evolución y que la lengua adquiere cambios que le permiten complejizar estructuras semánticas y sintácticas no solo en las formas sino en su función, es que se plantea la importancia de que el estudiante tenga diferentes oportunidades de diálogo y de discursos narrativos que le permitan ser hábiles en su competencia comunicativa (Barriga, 2002). Cuando el niño en los momentos de socialización con sus compañeros es capaz de descontextualizar una experiencia, es decir, extrae algunos hechos de otros contextos narrativos a su realidad actual, es porque está realizando procesos narrativos. Es por esta razón que se habla de la descontextualización del lenguaje, como hecho importante para mejorar sus habilidades discursivas y pragmáticas. De esta manera el niño es el promotor de su desarrollo del lenguaje ya que está en constante reestructuración de frases que inicia con una estructura simple, las cuales con el tiempo se volverán complejas.

Barriga (2002) plantea que cuando el niño hace narraciones a partir de una secuencia de dibujos, intenta crear desde afuera la narración con la ayuda de la parte visual, en donde debe darle texto a la historia que se manifiesta a partir de dibujos de manera coherente y cohesiva, demostrando en su relato, como percibe el mundo y qué es importante para él de su espacio y tiempo en el que actualmente vive. Dice que en el relato de historias vividas la situación es diferente ya que el niño debe relatar no acomodar, una serie de hechos de su vida real donde él es uno de los personajes, por lo tanto deberá caracterizarlos y organizar espacios y tiempos en su discurso. La estructura es flexible ya que dependerá del niño y su habilidad para organizar la secuencia de los hechos, la creatividad es importante en este proceso (Barriga, 2002). De lo anterior se puede deducir que, parafraseando a Bruner (1994), según la situación en la cual se

encuentre el niño sea en el relato de un cuento o en una experiencia vivida, las características del discurso narrativo como son la estructura de la narración y sus elementos, los significados de los conceptos y su léxico, la organización en términos semánticos y pragmáticos al igual que los elementos sintácticos que componen la frase, están precedidos de hechos históricos y socioculturales que conforman la vida del niño. A su vez y teniendo en cuenta lo anterior, es que Barriga, (2002) habla de habilidades lingüísticas propias, ya que el relato hecho por los niños deja ver su particularidad, percepciones de su realidad e intención comunicativa.

Bruner (1994) plantea que para producir una expresión, se escogen palabras las cuales se pueden combinar de diferentes maneras de acuerdo al uso que pretendamos darle. Es decir, que según los conceptos y significados que se tengan de estas, dependerá su utilización, representando así un proceso semántico. De igual manera se observa un proceso sintáctico ya que se deberán tener en cuenta las reglas gramaticales en la construcción de frases, las cuales responderán a la intención comunicativa, debido a que la ubicación de las palabras en la frase determinara el sentido de la misma.

Bruner, (1994) establece entonces, que la sintaxis, la semántica y la pragmática, son aspectos que están presentes en el lenguaje y que además cumplen una función. Plantea, que funcionan de manera integral en el discurso narrativo, razón por la cual no se pueden fragmentar en procesos diferentes. Sin embargo sí contienen elementos que los diferencian unos de otros.

A continuación se especificarán cada uno de estos aspectos con el fin de identificar los elementos que los componen.

2.2.1. Desarrollo sintáctico

Este aspecto tiene en cuenta el criterio de construcción correcta de la frase según las reglas gramaticales que rigen el lenguaje. Una buena frase, es el resultado de una buena gramática y esto se debe a que el niño inicia su proceso del lenguaje, antes de que este aparezca. Esto hace referencia a que el niño todo el tiempo está adquiriendo elementos que va a utilizar cuando integre el lenguaje y que en el momento en que este aparezca, perfeccionará la función léxico-gramatical, (Bruner, 1994).

Barriga (2002), plantea que en la medida que el niño crece las estructuras de la frase cambian pues las construcciones serán más largas y complejas, además que a los seis años es una edad importante ya que el niño inicia con el proceso de la lengua escrita, aspecto valioso del desarrollo lingüístico. Su estructura sintáctica se enriquece con el tiempo y podrá darle también diferentes usos. Es así como en la Frase Nominal, el sustantivo núcleo se puede presentar como actor (sujeto) o como objeto.

En la medida que el niño construye sus propias oraciones va descubriendo una variedad estructural y funcional en el proceso de adquisición de la sintaxis. Es así como en la Frase Nominal en la posición del sujeto la estructura nuclear está conformada por un Determinante más el Nombre, en donde el determinante es el artículo (el, la, los, las) y el nombre son los sustantivos comunes y concretos (oso, pelota, casa, carro). A los seis años las clases de determinantes van aumentando, presentándose en posesivos (mi) demostrativos (este, acá), numerales (dos, tres), entre otros. A su vez la frase se pueden complementar con adjetivos calificativos, presentarse uniones de frases a partir de nexos coordinantes (y) o por yuxtaposición (niños/señores) y por complementos que pueden ser adnominales (el coche de mi papá venía rápido. Es un complemento adnominal de pertenencia) y con pronombres relativos (un árbol que tiró el viento). En cuanto a la Frase Nominal en relación al objeto que forman los niños de seis

años, se caracteriza por la expansión de la frase en relación a la posición y función del objeto en directo, indirecto, circunstancial o genitivo, que determinará la complejidad de la estructura y lo largo de la frase (Barriga, 2002).

Esta expansión se puede dar de tres formas, una de ellas es con complementos adnominales que es la parte que el niño aumenta después de nombrar el determinante y el nombre/objeto (el camión que va hacia el puente). Otra forma es la expansión con pronombres relativos (que, quien, el que, la que, los que, las que, la cual, el cual, etc.) en donde el relativo hace referencia al objeto en sus diferentes funciones complementando la acción, de esta manera la función del relativo es unir dos ideas donde una hace referencia de la otra, (el carro que está allí es de mi papá). Por último se plantea la expansión adjetiva la cual se forma cuando se adiciona el adjetivo al determinante y el nombre (por ejemplo, nos subimos al tren más largo) (Barriga 2002).

2.2.2. Desarrollo semántico

Este es otro de los elementos que conforman el lenguaje el cual hace énfasis en los significados. Aunque es un proceso difícil de comprender, se puede lograr al evaluar la correcta construcción de la frase hallando el sentido lógico de esta (Bruner, 1994).

Los niños en edad preescolar empiezan a estructurar las frases en diferentes niveles de complejidad y esto se debe a los significados que le dan a los signos y símbolos, los cuales le permitirán ir ampliando su vocabulario dándole sentido a los complementos en la frase. Esta acción se entiende, no como una acumulación de términos, sino como significados sociales los cuales son compartidos en diferentes espacios comunicativos (Bruner, 1994). Es así como la narración de cuentos y su interpretación serán acciones que le brindarán al niño la oportunidad

de realizar construcciones de frases con un léxico conocido entre sus mismos pares. A su vez todos los elementos empleados en la producción de sus relatos, tendrán un sentido y una significación que será dada por el niño, de acuerdo a su intención comunicativa, (Barriga, 2002).

Es así como en los relatos, el niño empezará a utilizar adjetivos calificativos como aquellos elementos que están determinados por el nombre que los acompañan, es decir que el género y número en estos, dependen del nombre que se utiliza (el zapato azul o los zapatos azules). (Barriga, 2002)

Halliday y Hasan (1976) desde Barriga (2002), plantean a su vez, que esta significación en los elementos es la que le dará coherencia y cohesión al relato y que a su vez, el discurso que realiza el niño, contiene amarres cohesivos que hacen de este una producción fluida y entendible. Entre estos amarres se encuentran las anáforas, las cuales identifican al referente dentro de la historia (ella o él), las catáforas que son las que lo anuncian con precisión (Cenicienta, el príncipe) y la deixis, que hacen referencia a espacios, tiempos y personajes en la historia. Es importante señalar, que si bien los amarres juegan un papel significativo en la narración hecha por los niños, se hace necesario hacer énfasis en la deixis, debido a que su función es un poco más compleja dentro de la narración. Esto se debe a que los niños le darán diferentes usos, a las categorías deícticas, de acuerdo a su función. Barriga (2002) los plantea de la siguiente manera: “pronombres personales yo, tú, él; adverbios locativos, aquí, ahí, allá; adverbios temporales, ahora, entonces, (...), el adverbio modal, así.” (p. 175). Con estos se pretende determinar de qué manera el niño los utiliza en sus relatos de acuerdo a su función y al significado que de estos tenga. A su vez el empleo de artículos indeterminados y determinados brindarán información de lo conocido y desconocido en la narración, la relación semántica que establezca entre las palabras, reflejarán el dominio de la trama y el manejo adecuado de las secuencias temporales, le

permitirán ir al pasado y al presente y en todos los tiempos de la narración y de la vida real, sin problemas.

2.2.3. Desarrollo pragmático

Según Saussure (1982) la lengua es una manifestación del lenguaje la cual representa un sistema de signos en una estructura formal, que responde a unas reglas e incidencia cultural. Es decir que la lengua se genera desde el ámbito social y aunque es una parte del lenguaje cumple una función importante en este, pues genera un proceso de comunicación. Para Vygotsky (1986) el intercambio y transmisión del conocimiento se da en un medio comunicativo, social- cultural, es decir que el lenguaje es el medio por el cual se transmiten los conocimientos. A su vez afirma que el pensamiento está influenciado por el lenguaje mas no subordinado por este, deduciéndose entonces la necesidad de generar ambientes de aprendizaje que le permitan al niño interactuar a partir del dialogo, con el fin de promover la habilidad discursiva, elemento importante para el desarrollo pragmático. Cuando el niño ingresa al preescolar el lenguaje cumple una función comunicativa en el ambiente escolar, es por esta razón que el desarrollo pragmático asume una labor integral en el uso del lenguaje. Esto se debe según Barriga (2002) a que se perciben aspectos relacionados con la sintaxis y la semántica elementos que están presentes en el discurso realizado por el niño, como también porque no es posible pensar el significado, como una parte independiente en el lenguaje. Es así como un locutor le puede dar diferentes usos a una palabra, dependiendo del significado que de esta tenga, es decir que la significación está limitada a la persona. De igual manera, la sintaxis está relacionada con la semántica y la pragmática en donde la semántica dependiendo de la intencionalidad podrá implementar un uso determinado en un enunciado (Barriga, 2002). Es así como en una relación dialógica las palabras adquieren

diferentes significados y funciones, de igual manera sucede con el silencio pues se le asigna una interpretación y adquiere un significado dentro de la conversación, (Bruner, 1986).

En el ámbito escolar el niño se encuentra con una serie de experiencias sociales nuevas y diferentes a las que había vivido hasta el momento, ya que al socializar con sus pares necesariamente entablará conversaciones en las que tendrá que interactuar, desarrollando a su vez la capacidad discursiva. Esta situación lo llevará a emplear un lenguaje lleno de mensajes gestuales y de elementos que hacen parte de la comunicación oral. Entendiendo que la función y el uso generarán un desarrollo pragmático y lingüístico y que en estas acciones se permean los elementos semánticos y sintácticos que se encuentran inmersos en el lenguaje, es donde se habla de alcanzar una competencia comunicativa. Es así, que cuando el niño está haciendo su discurso narrativo intervienen en este proceso elementos no solo lingüísticos sino cognoscitivos, emotivos y expresivos debido a que está organizando de otra forma su aprendizaje, el cual está mediado por la intención, (Barriga, 2002).

A la edad de los seis años cumplen una función jerárquica en el discurso de los niños, las funciones fática y emotiva, que son elementos clave en la comunicación, debido a que el niño entra a un nuevo ámbito de interacción social que es el de la escolaridad. Las dos funciones actúan simultáneamente; sin embargo, la primera verifica continuamente que el oyente está ahí y la segunda tiende a emitir una emoción manifestando actitudes en el oyente. La función emotiva se muestra en el desarrollo del lenguaje del niño a partir de interjecciones (¡uy, ¡ay, ¡ah, ¡uf) que señalan un manejo de las habilidades discursivas en donde a través de la emotividad y la expresividad se manifiestan sentimientos que caracterizarán el discurso. Es por esta razón que emplea diferentes interjecciones para que su narración sea dinámica y así mantener vivo el interés del interlocutor. Por su parte la función fática emplea las muletillas (umm, este, eee, aaa)

que tienen la función de llamar la atención del interlocutor al clarificar y enfatizar en el mensaje, regulando o indicando que aún hay más elementos sobre los cuales hablar en su discurso narrativo. Estas determinan aparentemente la falta de significado ya que son pausas y silencios que buscan mantener la comunicación.

Las repeticiones son otro de los elementos que hacen énfasis en la función fática, ya que cuando el niño repite constantemente, es porque está en la búsqueda de una palabra que necesita, cuando se da tiempo para organizar la información, para corregirse él mismo o para no perder la atención del interlocutor. Así mismo funciona como enlace de otra estructura, que se complementa con esa misma repetición (cuando el perro,.. cuando el perro comió su hueso) (Barriga, 2002).

De esta manera, tanto la función fática como la emotiva cumplen un papel muy importante en la relación que establece el niño con su interlocutor, debido a que estas ayudan a mantener la atención del oyente y sirven como recursos lingüísticos para realizar un discurso narrativo con sentido, en donde el objetivo es atraer al interlocutor (Barriga, R. (ed.) Arellanes, F. Ávila, S. Mora, A. Romero, L. 2003). A su vez, Jakobson, (1975:356) citado por Barriga et al, (2003), plantea que la función fática, es la primera que los niños adquieren y la emplean principalmente para “establecer, prolongar o interrumpir la comunicación, para cerciorarse que el canal de comunicación funciona, para llamar la atención del interlocutor o confirmar si su atención se mantiene” (p. 56). Es decir, que la relación que se establece entre el niño y su interlocutor está mediada por una serie de intenciones que se manifiestan en la función fática y de acciones corporales a partir de la función emotiva, que buscan desde el discurso narrativo, captar y atraer al interlocutor.

Bruner (1986) dice, que el niño en su necesidad de darse a entender, a su vez, da a conocer su pensamiento y encuentra en las narraciones, la alternativa más oportuna. Esto se debe a que por medio de estas el niño utiliza su bagaje conceptual e imaginación, en las interacciones con sus pares. La narración como un primer modo de pensamiento que emplea el niño, es el medio que le permite buscar formas de crear buenos relatos, pues necesita darse a entender, lo cual lo lleva a aprender a armar frases y pequeños párrafos con sentido (Bruner, 1986). A su vez es importante establecer la presencia de deícticos en la narración, ya que cumplen la función de enfatizar en el mensaje que se pretende llevar al interlocutor. El niño identifica al oyente como una persona independiente de él, al cual está conociendo como agente de socialización, quien a partir del lenguaje en interacción, le contribuirá de manera positiva en su narración. Es decir el objetivo de emplear los deícticos a esta edad, es lograr que el interlocutor entienda y así, contribuya con el discurso narrativo hecho por el niño (Barriga, 2002).

3. Diseño metodológico

3.1. Enfoque de la investigación

Este trabajo es una investigación de tipo cualitativo, con un enfoque humanista-descriptivo, debido a que se indagó sobre el discurso narrativo de los niños de preescolar con el fin de dar a conocer las características que se manifiestan a esta edad. De acuerdo con Sampieri, (2006) el enfoque cualitativo “puede definirse como un conjunto de prácticas interpretativas que hacen al mundo visible, lo transforman y convierten en una serie de representaciones en forma de observaciones, anotaciones, grabaciones y documentos.”(p.5) En este orden de ideas y teniendo en cuenta las representaciones que identifican este enfoque se concluye que por ser una investigación que trabaja los procesos del discurso oral de los niños es humanista y a su vez descriptiva puesto que observa el desarrollo lingüístico a partir de narraciones hechas por los estudiantes de transición.

3.2. Tipo de investigación

El tipo de investigación escogido para este trabajo fue el Estudio de Caso colectivo descriptivo, ya que permite identificar la realidad de la situación de un grupo de personas, describiéndola detalladamente (Jiménez, 2012). Este proceso investigativo contribuyó con nuevas posturas en el área de preescolar, debido a que se indagó sobre el proceso narrativo desde dos estrategias como fueron: las vivencias personales y narraciones de cuentos a través de imágenes, que aportaron información de elementos presentes específicamente, en cada una de estas posiciones. A su vez se identificó el Estudio de Caso como una perspectiva cualitativa, debido a que las prácticas empleadas desde lo descriptivo, brindaron un estudio real al surgir de las narraciones hechas por los niños, y de igual manera se proyectó como un trabajo de

investigación que aportó, en el proceso lector-escritor futuro del estudiante. Esto se debe a que le permitió al niño, reorganizar sus ideas en los discursos narrativos, los cuales posteriormente podrá plasmar en un papel con más claridad.

3.3. Población y muestra

La población con la cual se llevó a cabo esta investigación, se constituye por estudiantes de grado transición 2 del colegio Orlado Fals Borda de la jornada mañana. Esta institución educativa se encuentra ubicada en la localidad Quinta de Usme en donde el Ciclo Inicial está integrado por los niveles de jardín y transición. Teniendo en cuenta que el interés investigativo apunta hacia esta población, se trabajó con una muestra de ocho estudiantes que fueron escogidos de manera aleatoria, los cuales hacían parte del nivel de transición, y se encontraban en la edad de los seis años.

3.4. Categorías de análisis

Las categorías de análisis que guiaron el proceso narrativo de los niños de transición, fueron dos las cuales a su vez orientaron el proceso de investigación:

1. Características de la narración oral espontánea: se estableció el proceso narrativo de los niños a partir de vivencias personales, en donde se tuvieron en cuenta la organización de la estructura narrativa (comienzo, desarrollo y sentido final) como también los elementos que se utilizan en cada una de estas (personajes, espacio, tiempo, coda) ya que al ser una narración de su vivencia personal, dispuso de un orden según su necesidad comunicativa y exigió una mayor claridad por parte del niño, pues debió describir cada elemento detalladamente, para contextualizar al interlocutor. A su vez se

analizó la intencionalidad y causalidad en el relato de su vivencia, pues de acuerdo a esta fue el orden en la estructura narrativa. Otro aspecto que se observó fue el de narrador y personaje directo en la historia, como también el análisis en la estructuración de frases. Finalmente se analizó como organizaba el discurso narrativo desde la dimensión pragmática, con el fin de establecer si había coherencia y cohesión en su relato para que este fuera entendible.

2. Elementos que caracterizan la narración oral dirigida: esta categoría se analizó desde las narraciones hechas por los niños que surgieron de cuentos no tradicionales, a partir de la lectura de imágenes. Se observó cómo desde afuera y con la ayuda visual, los niños construían las historias recreando personajes, espacios y tiempos. A su vez se analizó de qué forma las imágenes les daban los elementos, que según sus percepciones guían el sentido e intencionalidad de la historia. Además se tuvo en cuenta la construcción de frases con sentido lógico y de qué manera los elementos pragmáticos les ayudaban a mantener viva la atención del interlocutor. De igual manera se observaron cómo narrador y de qué manera organizaban la estructura narrativa según la habilidad discursiva de cada uno de los niños.

3. Matriz Categorical:

Categorías	Subcategorías	Indicadores
1. Características de la Narración Oral Espontánea (Vivencias personales).	A) Estructura Narrativa.	<ul style="list-style-type: none"> _ Identificar la organización, de la estructura narrativa (comienzo, desarrollo y sentido final) en la narración de vivencias personales. _ Identificar como el niño establece la intencionalidad en la narración de vivencias personales. _ Establecer la relación que el niño realiza entre los hechos de su vivencia durante el relato.
	B) Elementos de la	<ul style="list-style-type: none"> _ Analizar de qué manera el niño como narrador orienta la vivencia de acuerdo a su interés comunicativo.

	narración.	<ul style="list-style-type: none"> _ Identificar que personajes cercanos o lejanos al niño, emplea en el relato siendo él el personaje principal. _ Establecer si hay identificación o descripción de los espacios, con el fin de contextualizar la narración. _ Indagar como organiza en la vivencia, la secuencia temporal de hechos que recuerda durante la narración. _ Identificar qué aspectos emplea el niño para finalizar su relato.
	C) Elementos Lingüísticos.	<ul style="list-style-type: none"> _ Determinar qué clase de frases utiliza durante la narración y como ubica el sujeto y objeto en su estructura. _ observar que elementos hacen que el relato sea fluido, cohesivo y coherente al descontextualizar una serie de hechos pasados. _ Establecer dentro de la pragmática, estrategias comunicativas a partir de la función fática y emotiva que por medio del uso de interjecciones, muletillas y repeticiones dan cuenta del significado emocional que esa vivencia tiene para el niño.
2. Elementos que Caracterizan la Narración Oral Dirigida. (Narración de cuentos a partir de imágenes)	<p>A) Estructura Narrativa.</p> <p>B) Elementos de la narración.</p>	<ul style="list-style-type: none"> _ Identificar de qué manera el niño, establece cada uno de los momentos de la estructura narrativa (comienzo, desarrollo y sentido final) al ir interpretando las imágenes del cuento. _ observar de qué manera el niño identifica la intencionalidad de la historia, a medida que va interpretando la secuencia de imágenes del cuento. _ identificar como el niño relaciona las imágenes del cuento para lograr construir la historia. <ul style="list-style-type: none"> _ Analizar como es el papel del niño como narrador de una historia de la que no hace parte y a la cual le está dando una organización, a partir de las imágenes que observa en el cuento. _ Identificar si el niño establece personajes principales y secundarios dentro de la historia del cuento. _ Establecer si el niño logra identificar los espacios que se presentan en las imágenes del cuento y las relaciona en su relato. _ Establecer como organiza la secuencia temporal de hechos del cuento, a partir de las imágenes que observa. _ Determinar la manera en que establece un final adecuado para la historia que ha venido creando, a partir de las imágenes del cuento. _ Identificar cómo el niño estructura las frases, a partir de

	C) Elementos Lingüísticos.	la percepción visual de los hechos del cuento. _Determinar de qué manera el niño le asigna significado a los signos y símbolos que ve, para organizar las secuencias de hechos presentadas en el cuento. _Identificar dentro de las funciones fática y emotiva que elementos (interjecciones, muletillas, repeticiones y deícticos) están presentes en la narración de hechos del cuento, como estrategia para mantener la atención del interlocutor mientras el niño en su pensamiento estructura la frase.
--	----------------------------	--

3.5. Instrumentos y recolección de la información

En esta investigación se tuvieron en cuenta los siguientes instrumentos para la recolección de datos:

- a) Se empleó el video, ya que a partir de este instrumento se lograría tener una grabación, que permitiera almacenar las narraciones hechas por los niños desde el audio como la imagen.
- b) De igual manera se utilizaron grabaciones de audio, con el fin de obtener una mejor percepción de las narraciones hechas por los niños las cuales fueron necesarias en el momento de las transcripciones.
- c) Las listas de observación, fueron otro de los instrumentos que se emplearon, puesto que fue a partir de estas, que se establecieron los resultados de la investigación.

3.6. Análisis de la información

El estudio se desarrolló teniendo en cuenta los siguientes aspectos en su implementación:

En la selección y definición del caso, se escogió una muestra aleatoria de 8 niños del curso transición 2 del colegio Orlando Fals Borda, los cuales hicieron parte de la investigación narrativa. Esta se llevó a cabo desde el relato de una vivencia personal de cada uno de los niños y de la narración del cuento “Buenas Noches Gorila” de Peggy Rathmann, el cual fue interpretado a partir de la observación de cada una de las imágenes.

Para la localización de las fuentes de datos se tuvo en cuenta, la grabación de videos a cada uno de los niños de la muestra, con el fin de observar el proceso narrativo del cuento a partir de las imágenes y del relato de una de sus vivencias personales. Este instrumento fue necesario ya que brindó una información más completa, sobre los elementos que intervinieron en el momento de las narraciones hechas por los niños, ya que ofrecía una información a partir de lo visual y lo auditivo. De igual manera y paralelamente se empleó la grabación de audios con el fin de tener otro recurso más nítido de las narraciones hechas por los niños. Posteriormente se realizó un trabajo de transcripción de las narraciones teniendo en cuenta el análisis de la conversación propuesto por Tusón (1997).

Una vez realizadas las transcripciones se procedió a la elaboración de las listas de observación, con el fin de indagar en cada una de las categorías de análisis (narraciones de vivencias personales y de cuentos a partir de imágenes). Estas listas se organizaron a partir de la construcción de indicadores, que respondían a las subcategorías (Estructura narrativa, Elementos de la narración y Elementos pragmáticos). En estas se sistematizó la información, por medio de observaciones individuales de cada uno de los niños y cada uno de los indicadores. Posteriormente en los mismos formatos de las listas de observación, se realizó un análisis general desde los indicadores teniendo en cuenta las observaciones de todos los estudiantes que hicieron parte de la muestra.

Finalmente el análisis e interpretación se pudo establecer por medio de la información recogida en este instrumento, el cual fue la fuente de información que permitió la organización de los resultados.

3.7. Consideraciones éticas

Dentro de las consideraciones éticas para esta investigación, se realizó un consentimiento informado, con el fin de dar a conocer a las familias sobre la participación de sus hijos, en este y el uso de la grabación de un video pedagógico. Se les comentó que ésta intervención, sería con el propósito de mejorar los procesos educativos, motivo por el cual, no implicaría perjuicios al estudiante de ninguna clase, ni se haría con fines lucrativos. (Anexo 1)

4. Análisis y Resultados

Según Bruner (2003), "...la 'realidad' es el resultado de prolongados e intrincados procesos de construcción y negociación profundamente implantados en la cultura" (pág. 39), es decir que las relaciones sociales, permiten generar un lenguaje que dentro de una cultura responde a unas significaciones determinadas. A su vez Barriga, (2002) plantea que en la narración de experiencias personales, el niño es el actor principal debido a que desde el "yo", elabora, acomoda y experimenta acciones que forman parte de su propia experiencia personal. Es así como los relatos al ser tan cercanos a él, le permiten organizar las acciones y crear sus propios argumentos. (Barriga, 2002).

De igual manera Barriga, (2002) plantea que cuando un niño realiza una lectura de imágenes de un cuento se encuentra en un momento en el cual debe crear una narración en donde tiene como soporte lo visual y debe generar una historia con lo que observa, es decir debe lograr establecer una trama. La narración entonces es aquel proceso que requiere de un reconocimiento de lo que observa en relación con los significados que de sus experiencias personales ha adquirido del medio que lo rodea.

Teniendo en cuenta los planteamientos anteriores y para lograr los objetivos de la presente investigación se procedió a grabar relatos de experiencias y de cuentos de libros de 8 niños del curso transición 2, escogidos aleatoriamente para ser analizados a partir de indicadores que dieran respuesta a cada una de las subcategorías planteadas. Luego de la transcripción y el análisis de los textos para cada una de las categorías (vivencias personales y narración de cuentos), se presentan los resultados encontrados, a partir de una comparación entre los dos tipos de narraciones, para cada una de las subcategorías.

4.1. Resultados en la estructura narrativa

En esta subcategoría se tuvo en cuenta la organización de la narración desde su estructura. Según lo planteado por Bruner, (1986) el niño establece un relato partiendo de una secuencia, en donde se establece un inicio, una situación complicante que según Barriga (2002) se origina cuando una situación problema da inicio a la trama de la historia, conformando el nudo de esta. De igual manera el final de la historia está determinada por un desenlace que conforma el sentido final del relato, en donde según Bruner, (1986) es el momento en que una situación de conflicto llega a su desenlace y los hechos vuelven a un estado de calma al resolver la situación de desequilibrio. A continuación se presentará el análisis de estos momentos de la estructura narrativa, en donde se evidenciara como se manifiestan en cada una de las categorías.

Se pudo observar que en general las narraciones de los niños contienen una secuencia de eventos en la que se establece un inicio, nudo, desenlace y coda. Sin embargo, hay diferencia entre la linealidad de los dos tipos de narraciones. Las vivencias personales las relatan exponiendo los hechos en el orden como los recuerdan. Es decir plantean una secuencia de acciones no lineales, ya que van y regresan en el tiempo. Por otro lado en la narración de cuentos, la estructura narrativa se establece a partir de una secuencia lineal, ya que los niños siguen el orden que establece el autor de este, debido a que ninguno se devuelve a observar de nuevo las imágenes, para complementar la trama que vienen desarrollando.

A su vez se pudo observar en las vivencias personales que para contextualizar al interlocutor desde el comienzo de la historia, los niños en **el inicio** presentan los personajes, los cuales a partir de las interacciones muestran una situación que se manifiesta en un tiempo y espacio. En el relato del cuento los niños presentaron los personajes, el tiempo y espacio

también, en el inicio del relato. Sin embargo se evidencia que en 7 de estos el tiempo es presentado en pasado mientras que uno de los estudiantes lo hace en presente.

Como se puede leer en el ejemplo de vivencias personales, el estudiante 2 expone desde el inicio los espacios y el tiempo en interacción con los personajes. Esto se evidencia cuando el niño dice que él se encontraba con sus abuelos en la finca mientras sus padres estaban en la casa. El tiempo se manifiesta en pasado al emplear los verbos “estuve, estaba”, al referirse a él y a sus padres

Vivencia Personal

Línea 1: Yo, yo estuve ::cooon, con, con mi abuela y mis /padres, mis papas estaba en la casa y

Línea 2: yo estaba en la finca

Estudiante 2

En la narración de cuentos este mismo estudiante presenta en su relato los personajes como son el mono y el celador interactuando en tiempo pasado, exponiendo a su vez el espacio donde suceden los hechos. A su vez el estudiante 1 muestra los personajes el monstruo, el monito y el policía interactuando en tiempo presente, en donde el lugar se debe deducir de acuerdo a las acciones que se desarrollan allí, tal como se observa a continuación.

Narración Cuento de Imágenes

Línea 1: Había una vez un mono que || era pequeño y se volvió grande y le cogió las llaves

Línea 2: al celador

Línea 3: Después se bajó de la capsula || y se fue y le abrió al elefante la capsula

Estudiante 2 Tiempo Pasado

Narración Cuento de Imágenes

Línea 1: Se trata de que el este monstruo esta columbiandose

Línea 2: <... se trata de que este monito está ahí acostado

Línea 3: | y se trata de que este monstruo | le intenta agarrar las llaves al policía

Línea 4: <... aquí ya se las agarro y se salió

Estudiante 1 Tiempo Presente

La función **del nudo en las vivencias personales**, puede mostrar dos situaciones diferentes. La primera es cuando los niños manifiestan en sus historias (6 relatos) una acción

complicante la cual es resuelta inmediatamente y una vez lo hace, continua narrando los hechos que sucedieron en la historia, como se evidencia en el relato del estudiante 2.

vivencia personal

Línea : 4: Y... y entonces yo... estábamos jugando al río, nos metimos a un baño, me raspé y, y

Línea 5: me machuqué y fuimos al río, nos metimos una bañada, mi mamá me bañó.

Acción complicante

Estudiante 2

En la segunda situación el niño no plantea una acción complicante, lo que hace es narrar una serie de hechos significativos, que conformaron su vivencia personal. Es decir en las interacciones de los personajes se muestra una dinámica en calma desde el inicio hasta el final, en donde no se observa una acción que altere los hechos de la historia como se observa en el estudiante 1, el cual no muestra una acción de desequilibrio en la historia. Por su parte desde este mismo ejemplo se puede observar la **función del desenlace en las vivencias**, las cuales se caracterizan por la exposición de hechos que hacen parte del final de una secuencia de acciones, de la historia. Es decir son los últimos hechos que el niño relaciona y que según la secuencia temporal que recuerda, conformaron el final del relato. Es así, como el desenlace de la historia se evidencia cuando en la línea 8 plantea “que él y su grupo familiar comieron, le dieron gracias a la mamá y se acostaron a dormir.”

Línea 1: Yo en semana Santa fui a la cocina

Línea 2: Después estaba viendo televisión (ac) -fui a la cocina-

Línea 3: Después fui a la cocina para que mi mamá me de el almuerzo

Línea 5: | y, ::yy, y después se hizo de noche, de noche, un poquito de noche y se fue a

Línea 8: | ::yy como todos nos comimos, la comida dijimos gracias mamá, y nos acostamos

Línea 9: a dormir

Línea 10| ::yyy, ya se hizo el día de, y se hizo el día del colegio

Estudiante 1

En cuanto al desarrollo **del nudo en la narración de cuentos** se plantea la situación de desequilibrio en el transcurso de la historia, la cual requiere una solución. Es así como se observa en todos los relatos una identificación de la acción complicante, a partir de la cual se desarrolla la trama de la historia llegando a un desenlace al final. En el ejemplo del estudiante 7, se observa el

planteamiento de la acción complicante, cuando el niño manifiesta que el mico le quita las llaves al señor que es el mismo soldado y expone que lo hace para recuperarse queriendo decir que se escapa de su jaula. Esta acción generara la trama de la historia ya que promueve una situación de desequilibrio a partir de la cual, se evidencian una serie de hechos causales que desencadenan el orden de la estructura narrativa. Es así que el desenlace surge cuando se soluciona la acción complicante y la historia vuelve a quedar en calma. Este estudiante plantea el desenlace, cuando expone que después de que regresan los animales a la fábrica queriendo decir al zoológico, el mico logra de nuevo recuperar la llave para salvarse. Es decir le da a entender al interlocutor que la historia vuelve a su estado de calma pero que podría volver a estar en desequilibrio, ya que manifiesta de nuevo la acción complicante que planteó en el inicio de la narración.

Línea 1: Que el mico le estaba quitando las llaves al señor para recuperarse
 Línea 3: Después se las quitó y el soldado estaba estaba, estaba caminando
 Línea 4: Y ayudó al señor elefante y al, al, al, al león
 Línea 17: | y la señora regresó a la fábrica de los animales y después los recuperó allá
 Línea 18: | y cerraron la llave y el mico dijo que chito, y después recuperó la llave pa... pa salvarse.
 Línea 19: Y se metió debajo de la cama donde estaba la señora
 Línea 20: | después se durmió
 Línea 21: Y colorín colorado se acabó.

Estudiante 7

Por otra parte, en las narraciones **de vivencias personales** y en **los relatos de cuentos con imágenes** se observó, que los niños enriquecían sus narraciones a través de descripciones con el fin de hacer más vividos los objetos, eventos y personas, mientras que la argumentación la utilizan para explicar algunas situaciones que podrían sonar descontextualizadas al interlocutor. A continuación se relacionan los ejemplos en donde se evidencia esta situación en los dos tipos de relatos.

Narración Vivencia Personal	Narración Cuento de Imágenes
Línea 1: Que estaba en la casa y mi mamá me llevó al parque y ::estabaaa y mi mamá me	Línea 1. Había un mono y un policía el señor, el mono le cogió las llaves :: alll [ss] al policía

<p>Línea 2: dio comida arroz y papa y me llevaron al médico que me pusieran un esmalte</p> <p>Línea 3: (argumento) porque me tenían que poner algo o si no me, se me me dañaban los dientes y</p> <p>Línea 4: me ::poniaaaan me quitaban un diente.</p> <p>Línea 5: Mi mamá [mmmm] me dejó aplicarme el diente y no puedo comerme nada porque, y</p> <p>Línea 6: tan, tannnn, ni tan dulce porque después se me dañan los dientes</p> <p>Línea 7: (descripción)Y mi mamá me dio algo suavecito y ya, y ya se me quitó el esmalte</p> <p style="text-align: right;">Estudiante 6</p>	<p>Línea 2: Y después abrió la jaula y se fue el mono</p> <p>Línea 3: (argumento) y ya la abrió y el mono se salió rápido para que el, el mono, para que el policía</p> <p>Línea 4: no ::lee no ::lee, no lo viera (argumentación)</p> <p>Línea 5: (descripción)Y el mono estaba detrás del, del policía y después el, el policía estaba viendo con la</p> <p>línea 6: luz y no lo encontró (argumentación)</p> <p style="text-align: right;">Estudiante 8</p>
--	---

4.2. Resultados en los elementos de la narración

Como componentes específicos del relato, Bruner, (2003) identifica los siguientes elementos: “personajes, infracción, acción, resultado, narrador y coda” (p.34), debido a que estos aspectos son los que le atribuyen gran peso a la estructura narrativa. De igual manera plantea que las narraciones orales y escritas, tienen componentes temporales y de espacio (Bruner, 1986). Teniendo en cuenta lo anterior se mostrará como los niños emplean los personajes, el espacio y el tiempo en las interacciones que establecen durante los relatos en la infracción (acción complicante), acción (acciones que resuelven la situación en conflicto), resultado (desenlace) y coda (forma en que se finalizan los relatos), tanto en las vivencias personales como en la narración del cuento.

En sus vivencias personales los niños realizan una clasificación de personajes, en principales y secundarios. Estos se distinguen por la función que ejercen durante la historia, ya que el niño al ser el narrador y protagonista de esta, se convierte en el personaje principal, siendo los que interactúan con él los personajes secundarios. A su vez la interacción entre los

personajes, muestra un rol específico, evidenciándose una orientación hacia lo socialmente establecido, en donde las acciones que desempeñan los actores ejercen un poder o dominio, sobre los otros. De igual manera se pudo establecer que la participación del personaje principal es permanente durante toda la estructura narrativa, mientras que la de los secundarios se presenta en menor proporción. En uno de los relatos se observó el papel del niño como narrador ya que su vivencia personal la basó en el relato de una película de su interés en donde se evidenció una clasificación de personajes desde la trama desarrollada en la historia de esta.

En cuanto a la presentación de **los personajes en las narraciones de cuentos** se pudo establecer que, los niños realizan una clasificación en principales que son los que tienen mayor influencia en la historia y hacen parte de la trama desde el principio hasta el final. Y en secundarios cuando actúan por acción del personaje principal y su participación no es constante durante el relato de la historia.

Otro de los elementos que caracteriza los personajes es la diferenciación que establece el niño en héroes y villanos. Esta posición se origina de acuerdo a las acciones que desempeñan los personajes en relación, a como estas afectan de manera positiva o negativa a los otros. Es así como el niño busca en su relato, narrar las acciones que por medio del héroe, vuelven a su estado de calma.

En relación al **tiempo** se observó que los relatos **de las vivencias personales**, al ser narraciones de hechos pasados, evidenciaban el uso de verbos en pretérito perfecto simple, cuando se mencionaban acciones pasadas acabadas y en pretérito imperfecto de indicativo, para relacionar acciones pasadas con continuidad en el tiempo. De igual manera se observó el uso de indicadores de tiempo como “después, entonces y luego” que funcionaban como herramientas para relacionar el orden en que suceden los hechos, generando una secuencia temporal. A su vez

se observó en 2 narraciones, que cuando los niños relacionaban el tiempo en la organización de los hechos, regresaban en este para complementar su idea a partir de algo, que recordaban y una vez lo hacían traían de nuevo al interlocutor al instante en que estaban para continuar con el relato de la historia. Obsérvese el relato del estudiante 6

Línea 17: | y mi mamá [mmm] se tiró también al agua y ee y ee y estuvimos todo el día en la piscina
 Línea 18: Y mi mamá siempre estaba en la...- quería ir a la piscina pero mi papá no tenía
 Línea 19: plata porque se había gastado de la Semana Santa
 Línea 20: Y cuando estu...- estaba en la Semana Santa mi papá me llevó al Centro Comercial
 Línea 21: con mi mami
 Línea 22: Y mi mami dijo que no quería ir al Centro Comercial porque quería ir a la piscina
 Línea 23: y la piscina, y quería ir todos los días a la piscina
 Línea 24: | y m...- y mi papá dijo que no, porque no tenía plata y él trabajaba
 Línea 25: | porque [mm] porque él le daba como...-él le daba comida a mi mamá, le daba plata
 Línea 26: para la comida

Estudiante 6

En la narración de cuentos el tiempo al igual que en las vivencias, se basan en el uso de verbos en pasado y presente. Es así como en siete de estos, los niños utilizan los verbos en pretérito perfecto y pretérito imperfecto de indicativo y también lo manejan, por medio del uso de adverbios temporales como “luego, después, entonces”, que son los que logran establecer la secuencia temporal en la historia. En el fragmento establecido a continuación por el estudiante 3, se observa el uso del adverbio temporal “luego” cumpliendo la función desde la sucesión de hechos ya que en cada línea lo utiliza para especificar el orden en que sucedieron las acciones. Se emplean también el uso los verbos en pretérito perfecto simple cuando utiliza “fueron y fue” indicando que la acción se realizó y se terminó. El uso de verbos en pretérito imperfecto de indicativo se observa cuando el niño emplea “estaban persiguiendo” puesto que es una acción que no se finaliza.

Narración Cuentos de Imágenes

Línea 13: | y luego van a, a sacar un [yoo unn risa} no sé cómo se llama esto, un lobo
 Línea 14: | luego | [e] metieron al policía por allá a un gueco
 línea 15: |: yyy || y luego se fueron |el policía se fue a la casa y lo estaban persiguiendo

Estudiante 3

Durante las **narraciones de vivencias personales** se habla sobre cómo se percibe el mundo circundante estableciendo **espacios** con el fin de contextualizar al interlocutor en un lugar específico. La presentación de los escenarios surge desde dos situaciones que caracterizan las narraciones. Por un lado el niño presenta de manera explícita los espacios al llamarlos por su nombre, de tal manera que el interlocutor identifica con precisión en donde suceden los hechos. En otras de las situaciones la presentación se hace de manera implícita, cuando los niños emplean un vocabulario que describe el lugar o relacionan acciones que se desarrollan allí. Un ejemplo de esto se observa cuando el estudiante 2, expone en su relato los lugares con precisión al hablar de la casa y la finca. A continuación en el relato establecido por el estudiante 6, se plantea unas acciones como son un paseo donde no se menciona el lugar en el que se encuentra el niño, pero el cual se puede deducir cuando menciona que va a la piscina.

Presentación explícita del lugar.

Línea 1: Yo, yo estuve ::cooon, con, con mi abuela y mis /padres, mis papas estaba en la casa y

Línea 2: yo estaba en la finca

Estudiante 2

Presentación implícita del lugar.

Línea 9: || y mi mamá cuando estuvo en semana santa, estuvo con...- yo estuve con mi papá

Línea 10: Mi papá me llevo a pasear con mi mamá y mi mamá, mi mamá quería [eeee] estar en

Línea 11: **la piscina.**

Línea 12: Mi papa me llevó y mi papá estábamos metiendo en la piscina

Estudiante 6

En relación al **espacio en la narración de cuentos** se evidencia que siete de los niños identifican en su relato los espacios llamándolos por su nombre es decir lo menciona explícitamente. Tan solo en una de las narraciones el niño no lo menciona ya que emplea deícticos locativos como allí, allá en donde relaciona los hechos que observa en el cuento. En la línea 13 que plantea el estudiante 4 a continuación, se observa que el niño menciona con precisión el espacio cuando dice: “y todos entraron a la pieza”, mientras que en esta línea 12 del

estudiante 6, por el contrario el espacio se establece a partir del uso del adverbio locativo allá, para referirse al lugar donde fue el león. De igual manera durante los relatos se observó que los niños utilizan diferentes escenarios según la necesidad comunicativa, ya que los hechos muestran interacciones de los personajes, en diferentes lugares.

Presentación <u>explícita</u> del lugar	Presentación <u>implícita</u> del lugar
Línea 13: <... y todos entraron a la pieza (aaa) a la pieza de él policía Estudiante 4	Línea 12: el león se fue para allá y el elefante se fue persiguiendo a... el mono Estudiante 6

En cuanto a la **coda** se observó que no se manifestó como un juicio valorativo desde el bien o el mal al final de la historia, ya que lo valorativo se planteó desde las acciones que desarrollaban los personajes. Fue así como estas los convertían en villanos y héroes en caso del relato de cuentos o en las acciones que estaban bien o mal y determinaban un conflicto en las vivencias personales. Es decir que el juicio valorativo hizo parte del nudo en las historias determinando la trama, razón por la cual la coda se caracterizó a partir de la forma en que los niños finalizaron su relato. Es así como **la coda en las vivencias personales** se evidenció a partir de dos situaciones que la caracterizan. La primera es por medio de un enunciado que plantea el niño indicando que su relato finalizó, tal como se observa en la línea 7 del estudiante 5, cuando expone la frase “y ya” y la segunda, por un silencio que ocasionalmente puede estar acompañado de un gesto que indica “no”, lo cual le da a entender al interlocutor que ya terminó su historia y lo trae al aquí y ahora. Esta situación se evidencia a continuación, en la línea 11 del estudiante 8.

Línea 7: almorzamos y, y a dormir. Y ya Estudiante 5	Línea 9: Y también fui a comprar [unn] también palomitas con Línea 10: Con, con mi hermanito. Línea 11: [realiza un movimiento con su cabeza diciendo no y así finaliza su relato] Estudiante 8
---	--

Por su parte en **la narración de cuentos la coda** se manifestó de igual manera, a partir de dos situaciones diferentes. Una de estas es cuando dos de los niños terminan el relato de las

imágenes en el cuento y emplean el silencio para indicar que ya finalizó. Esta situación se evidencia en el estudiante 6, cuando acaba su relato al decir que el mono se acostó a dormir y posteriormente se queda en silencio indicando que ya termino. En las otras seis narraciones el niño utiliza la coda empleando la frase “y colorín colorado este cuento se ha acabado”, como se evidencia en la línea 21 del estudiante 7, cuando observa que las imágenes se terminaron y el cuento llegó a su fin.

Línea 25: y a ella le dio sueño y sonó la, la..., la alarma Línea 26: Y se acostó a dormir con el mono. Línea 27: (silencio) Coda Estudiante 6	Línea 20: después se durmió Línea 21: Y colorín colorado se acabó Coda Estudiante 7
--	--

4.3. Resultados de los elementos lingüísticos

Barriga (2002) plantea al hacer referencia al proceso narrativo, que para hallar un desarrollo en el discurso de los niños, se hace necesario consolidar la competencia lingüística y comunicativa. De igual manera Bruner (1986) establece que la sintaxis, semántica y pragmática son elementos que están presentes en el lenguaje y aunque actúan de manera integral contienen elementos que los diferencian. Teniendo en cuenta lo anterior fue que en esta tercera subcategoría se analizaron esos tres elementos, (sintaxis, semántica y pragmática) con el fin de establecer en qué momento lingüístico se encuentran los niños a sus 6 años, teniendo como referente las narraciones de vivencias personales y de lecturas de cuentos con imágenes.

Desde la sintaxis se analizaron aspectos relacionados con la construcción de frases sencillas y complejas como también los elementos que de acuerdo a las reglas sintácticas le permitieron al niño realizar diferentes expansiones con el fin de dar a conocer desde diferentes estructuras su pensamiento.

En las **narraciones de vivencias personales** se pudo establecer que en la estructura oracional se observa la interpretación cultural que tiene el niño sobre su realidad. Es así como en 7 de los relatos están basados en hechos reales, ya que los niños exponen acciones que hacen parte de su cotidianidad, y aunque en 1 de estos la interpretación se basó desde lo fantástico, debido a que el niño fundamentó su narración a partir del relato de una película, esta hizo parte de una experiencia personal. En cuanto a la construcción de frases se pudo establecer una fácil transición de las simples a las complejas, en todas las narraciones analizadas. Estas transformaciones surgieron por la necesidad de querer complementar las acciones, a partir del primer enunciado establecido por el niño. A su vez se pudo observar el empleo de varios elementos en la construcción de dichas frases, los cuales fueron empleados por los niños como estrategias para la transición de frases simples a complejas. Uno de los elementos que se utilizaron fueron los nexos o conjunciones entre las cuales se evidenció el uso de la “y”, como sucesión temporal o para unir dos ideas generando a su vez una secuencia de hechos, como se observa en el siguiente ejemplo.

<p>Unión de frases con la conjunción “y” Línea 3: Después fui a la cocina para que mi mamá me de el almuerzo Línea 4: Y el almuerzo ::eraaa sancocho</p> <p style="text-align: right;">Estudiante 1</p>	<p>Secuencia temporal con la conjunción “y” Línea 12: El otro día, yo fui a Mundo Aventura y y salimos de ahí, y almorzamos y luego Línea 13: yo iba a ir donde mi bisabuela, la mamá la mi abuelita, ::laa abuelita de mi papá</p> <p style="text-align: right;">Estudiante 4</p>
---	--

Otro de los nexos empleados durante los relatos **de vivencias personales** fue el uso del “pero” como elemento de adversación. Este conector se observa en 2 de los relatos y es utilizado como elemento que le permite al niño, mostrar una oposición a una acción que sucedió. En el siguiente ejemplo se evidencia el uso del nexo “pero”, como elemento adversatorio cuando el

niño dice que se encontraba jugando futbol pero que suspendió la actividad porque se fue para su casa.

Línea 42: Y entonces estábamos jugando, pero yo me fui para la casa y ellos jugaban micro

Estudiante 4

De igual manera se observa el uso del nexos relativo “que”, como preposición que anuncia una acción del sujeto. En la siguiente línea el estudiante 3, anuncia la acción al decir que “mañana va a estudiar”

Línea 9: Luego | luego mi fui | mi luego descansé, dormí, mi mamá mi dijo mari...-
Stefanny

Línea 10: usted sabe **que** mañana va a estudiar entonces yo dije si

Estudiante 3

En cuanto al uso del nexos subordinado “porque”, se utiliza para conocer la causa de algo. Este nexos se evidencia en dos de las vivencias narradas por los niños. En el siguiente ejemplo el estudiante 6, lo usa con el fin de explicar la consecuencia de no ponerse esmalte en los dientes.

Línea 1: Que estaba en la casa y mi mamá me llevó al parque y ::estabaaa y mi mamá me
Línea 2: dio comida arroz y papa y me llevaron al médico que me pusieran un esmalte
Línea 3: **porque** | me tenían que poner algo o si no me, se me me dañaban los dientes

Estudiante 6

Otro de los elementos que se observó, fue el uso de adjetivos calificativos en 1 de los relatos. Este se estableció con la intención de describir un objeto, en donde a su vez se evidenció una construcción sintáctica desde el uso adecuado entre el género y la cantidad. En el siguiente ejemplo se observa el uso de un adjetivo calificativo.

Línea 14: allá, [amm] | allá | hacia mucha calor entonces fuimos a bañarnos en el pozo
Línea 15: || y había | y yo fui con mi prima a coger unas cocsitassss verdes | pero | ahí nos fuimos

Estudiante 4

En relación al aspecto **sintáctico en las narraciones de cuentos**, se pudo evidenciar que los niños construyen frases que dependen de la apropiación de la narración. Es así como una buena construcción de frases le facilitaba la exposición de sus ideas, lo cual hacía parte de sus habilidades lingüísticas e interpretativas, durante el cuento. A su vez en la frase se debe

manifestar habilidades semánticas, sintácticas y pragmáticas para darse a entender al interlocutor. En el siguiente ejemplo se observa que el niño construye de una frase compleja, coordinada, copulativa ya que está compuesta por dos proposiciones sencillas independientes unidas por la conjunción “y” (habilidad sintáctica), en donde se expresa un mensaje entendible al interlocutor, empleando palabras de las cuales comprende su significado, (habilidad semántica) recurriendo a su vez a su habilidad pragmática al expresar la idea desde su sentir y estilo.

línea 6: | y aquí el policía estaba alumbrando de noche | y el ratón se le estaba llevando el
Línea 7: banano al gorila

Estudiante 3

Teniendo en cuenta lo anterior se observa que cuando el niño expresa una idea se encuentra frente a un proceso de construcción de frases, las cuales dependiendo de la forma se clasificarán en sencillas o compuestas.

En relación a las frases sencillas se pudo ver que a los niños se les facilita expresarlas. En todos los relatos se manifiestan de manera frecuente, ya que el niño logra establecer la estructura en su elaboración. En la siguiente ejemplo se observa la construcción de una frase sencilla pues cuenta con el sujeto que sería “el policía”, un verbo que es “quedó” y el predicado “dormido”, lo cual hace que tenga sentido y sea entendible para el interlocutor.

Línea 9: || luego el policía se quedó dormido

Estudiante 3

Además en los relatos los niños elaboran frases nominales desde la utilización del sustantivo para determinar sujetos cuando habla de personas u objetos para referirse a elementos. En la línea 19, se observa el uso del sustantivo como sujeto al mencionar “la mamá, en la fase nominal, mientras en la línea 34 se observa el uso de las palabras “casa y jaula” para determinar los objetos en la frase.

línea 19: <...aquí la mamá se despertó y
encontró a :: toodos los monstruos

Estudiante 1

Línea 34: | sacaron a todos los animales de
la casa, y el mono también (para linpasio
toda)

	Línea 35: para entrarlos otra vez <u>la</u> jaula Estudiante 3
--	--

De igual manera en el uso de la frase nominal se emplean determinantes, los cuales están sujetos a la necesidad comunicativa del locutor, los que se evidencian con mayor frecuencia son los artículos determinados e indeterminados. Es así como su utilización durante los relatos hechos por los niños es constante ya que hacen parte de la frase nominal en una estructura sencilla. En las siguientes frases se observaran algunos ejemplos de estos determinantes:

En esta línea se observa el uso de artículos determinados plural y singular “los, la,” para mencionar sujetos en “los animales”, objetos “la casa”

Línea 6: <... y todos los animales entraron a la casa Estudiante 2
--

En estas líneas se evidencia el uso de determinantes como articulo plural “las”, al emplear “las llaves” e indefinido singular “una” al usar “una bicicleta”

Línea 2: Y el mono le quito <u>las</u> llaves al señor que estaba... tenía las llaves y el [sss] y el cogió Línea 3: las llaves y se, e iba a salir de ahí Línea 4: y vio <u>una</u> bicicleta y se salió los hijos Estudiante 6
--

Se observan a su vez en los relatos, en el uso de frases nominales expansiones como complementos de esta. Es así como en el estudiante 8, se evidencia el uso de frase nominal “la jirafa y el león” con un complemento con expansión.

Línea 12: Y el perro y ::ell, y ::ell la jirafa y el león volvieron a su casa Estudiante 8
--

Se evidencia de igual manera expansiones adnominales en la construcciones de frases, ya que se complementa la frase nominal con preposiciones que hacen referencia al nombre. En el siguiente ejemplo se observa la construcción de una frase nominal “había una vez un mono” la cual es complementada con el uso de la preposición “que”, para complementar al sustantivo “mono” expresando “que era pequeño”. De esta manera se observa la expansión adnominal en la

frase la cual a su vez se vuelve compleja al emplear la conjunción “y”, como recurso enfatizador para marcar una sucesión de hechos.

Había una vez un mono **que** || era pequeño **y** se volvió grande **y** le cogió las llaves al celador

Estudiante 2

Se observó también el poco uso de pronombres relativos (que, quien, el que, la que, los que, las que, la cual, el cual) y el uso con expansiones adjetivas, para la expansión de frases, ya que se evidenció en solo uno de los relatos hechos por los niños. En la línea 16 se puede observar la construcción de una frase compuesta subordinada, que emplea el pronombre relativo “que” para la expansión, lo cual genera que la segunda frase dependa de la primera. Es decir la segunda frase “que esta que despierta” no tendría sentido sin la primera “aquí está la mamá” ya que esta primera es la que determina la acción de la segunda.

Línea 16 “<.... Aquí está la mamá que esta que despierta.”

Estudiante 1

Desde los **elementos semánticos** observados en la narración de vivencias personales y narraciones de cuentos, se analizarán los relatos teniendo en cuenta el bagaje conceptual, el significado de las palabras, la construcción de frases sencillas y complejas con sentido lógico, la utilización de palabras nuevas, la coherencia y cohesión en el relato para que sea entendible y el uso de la deixis desde el empleo de los pronombres personales, adverbios locativos, temporales, anáforas, catáforas y artículos determinados e indeterminados.

En los **aspectos semánticos en las vivencias personales**, se pudo establecer que cuando hay un enriquecimiento del vocabulario el niño tiene la posibilidad de emplear una buena cantidad de frases en la construcción de sus relatos. Es así como se observó en las narraciones un amplio bagaje conceptual, lo cual generó que los niños construyeran frases complejas. A su vez se evidenció que el lenguaje empleado en las vivencias personales, hacia parte de los conceptos manejados en su contexto, facilitándole al niño la exposición de hechos vividos. Es por esta

razón que la habilidad en la construcción de frases, generó una buena fluidez en los relatos y un buen dominio de la trama. Esto se debe a que el niño partiendo del significado que le da a las palabras que maneja en su diario vivir, logra establecer una relación semántica que le permite hacer de su relato una historia entendible.

A su vez se observó que el significado de las palabras que el niño emplea durante los relatos, está determinado por el uso que culturalmente se les da, en donde el contexto en el cual se desenvuelve, les permite dar esa significación. En el siguiente ejemplo se puede observar una riqueza conceptual en la construcción de frases ya que una estructura sintácticamente bien establecida y el significado que tiene de las palabras generan un mensaje entendible y relacionado con la trama que maneja. Sin embargo se puede evidenciar que en la frase de la línea 4, el niño no emplea bien el tiempo en el verbo y se debe a que aún se encuentra en ese proceso de adquisición de las reglas sintácticas en la construcción de frases. De igual manera hay una buena apropiación de conceptos que han sido adquiridos en su realidad ya que palabras como repollo, abuelita, estudiar, piquito, son términos que se manejan en el contexto en donde se desenvuelve el niño.

Línea 1: Entonces [ee] fui a comer **repollo**

Línea 2: Mi fui para la casa, llegué descansé

Línea 3: Luego mi papá se fue donde mi **abuelita** Noris

Línea 4: Entonces el venía mañana, luego él llegó ::yyy, y, y lo abraze le di un abrazo

Línea 5: Entonces cuando mi fui a **estudiar**, le di un **piquito** y mi fui

Estudiante 3

De igual manera se evidenció el uso de la imaginación de una manera particular en 2 de los relatos, en donde se pudo observar la utilización de las palabras por asociación, debido a que emplean algunas que se relacionan con la imagen que ven. Esto se puede observar en el siguiente ejemplo cuando el niño asocia lo que vio en la película, con el vocabulario que maneja y al no

identificar la imagen que ve, la explica diciendo que Max Still uso una tina caliente para echar al monstruo.

<p>Línea 1: Y Still tenía un robot fuerte Línea 2: Y lo golpio y el robot de Max Still, uso, uso una tina ca...- caliente pa, pa echar al mostro Línea 3: y después otro monstro que, que parecía hielo, se transforma en dinosaurio y en, Línea 4: y en eso que pica Línea 5: Y después tenía mucha fuerza ese monstruo y entraba una, una piedra fuerte</p>
Estudiante 7

Otros de los elementos que hacen parte de los significados que les dan a las palabras y que emplean para hacer su discurso fluido, son los deícticos locativos que le permiten al niño hacer referencia a un lugar que ya ha sido mencionado. Esta herramienta fue utilizada por 4 estudiantes, con el fin de generar un relato armónico y no redundante al repetir las mismas palabras. De igual manera teniendo en cuenta la necesidad de generar una secuencia de hechos se observó, el uso de adverbios temporales como “entonces, después, luego, también”, con el fin de darle continuidad a la historia. En siguiente ejemplo se observa el uso del adverbio temporal “después”, dándole una secuencialidad al relato, como también el adverbio locativo “allá”, para referirse a un lugar.

<p>Línea 6: y después[mm] ::ennn, cuando fui al, al parque de diversiones, allá nos Línea 9: compraron un...- palomitas</p>
Estudiante 8:

Al analizar los **elementos semánticos en la narración de cuentos**, se pudo establecer que la estructura de la frase y las reglas sintácticas en la construcción son importantes, pero que de igual manera el sentido y significado que el niño le da a las palabras son básicos, ya que dependiendo de esta construcción el mensaje cambiará.

Teniendo en cuenta lo anterior se pudo evidenciar que el relato se hace más fluido en la medida en que el niño maneja un buen léxico, ya que le permite expresar con facilidad, la interpretación que hace de las imágenes que observa en el cuento. Sin embargo se observa que

cuando no hay un buen léxico el relato se vuelve un poco lento, ya que el niño debe relacionar lo que ve con los conceptos que tiene en su mente de los objetos. Es así como se logra la elaboración de frases con sentido lógico en su gran mayoría. Sin embargo en ocasiones se evidenció una construcción de expresiones con un mensaje incompleto, ya que el niño no consigue encontrar la palabra adecuada para expresar lo que ve. En el siguiente ejemplo se evidencia un lenguaje escaso en la construcción de la frase, la cual deja incompleta, ya que no identifica el lugar donde estaba encerrado el elefante y esto genera que no pueda explicar que lo que cerraba era la puerta de la jaula. Al no lograr hacerlo deja el mensaje incompleto y continuó con el relato.

Línea 6: <5> el mico le ayudó a salir al elefante y cerraba la, la...., cuando lo encerraron al elefante

Línea 7: El policía volvió por (...) el león

Línea 8: <... y saco las jirafas y también a ::lossssss, zorrillos

Estudiante 4

Teniendo en cuenta que el bagaje conceptual influye en la elaboración de frases, se observó que las construcciones sencillas al ser complementadas se convierten en compuestas. Es por esta razón que una frase sencilla tendrá menos palabras, debido a que la unión de dos proposiciones o frases sencillas forma una compuesta. En los relatos establecidos por los niños se observaron frases compuestas con diferentes cantidades de palabras, ya que esto dependía del mensaje que deseaban expresar ellos. En el siguiente ejemplo se observa la construcción de una frase compuesta, coordinada, copulativa, resultado de la unión de dos proposiciones que se encuentran unidas por la conjunción “y”, en donde la cantidad de palabras está determinada por el sentido lógico de la frase.

Línea 19: <...aquí la mamá se despertó **y** encontró a :: tooodos los monstruos

Proposición 1 conjunción proposición 2

Estudiante 1

A su vez el discurso realizado por los niños evidencia una unión de frases para dar coherencia a los relatos. Este proceso fue realizado a partir de la utilización de nexos, que cumplieron diferentes funciones en las narraciones hechas por los niños, entre los cuales están: los copulativos al emplear “y, que”; adversativos “pero”; causales “porque”; consecutivos “luego, después” y explicativos “o sea”. En el siguiente ejemplo se observa el uso de algunos de estos nexos, que fueron utilizados como estrategia para unir frases y darle coherencia a las narraciones hechas.

Línea 4: <... después salió el león, después a la jirafa | después al perro

Consecutivos

Línea 5: || y el poli... y el policía vio como que un \ ratón

Copulativos

Estudiante 2

Teniendo en cuenta lo anterior se puede establecer que los relatos realizados por los niños son coherentes ya que los nexos permiten generar un hilo conductor que estructura a partir de las frases el inicio, el nudo y el desenlace de la historia. Es así como el discurso narrativo al estar basado en una narración lineal, en donde debe interpretar cada una de las imágenes que observa, guía al niño a realizar una interpretación siguiendo la secuencia establecida por el autor. Es de esta manera como se observa el uso de una trama narrativa en el inicio, nudo, y sentido final que permite generar un relato coherente. De igual manera los amarres cohesivos como las anáforas y catáforas, fueron otro de los elementos que se observaron en las narraciones generando discursos coherentes y cohesivos. Sin embargo se evidencia el uso en pocas ocasiones de la función anafórica desde el empleo de pronombres personales “el, ella” ya que los niños llaman los sujetos por su nombre en la mayoría de las ocasiones. En el siguiente ejemplo se observa el uso del determinante “el” para reemplazar el nombre o sustantivo “mono”.

Línea 1: Ahí el mono estaba... se quería meter ::allll, a, ::allll, al agua

Línea 5: || se salió :: yyy, y miro la cama y él, **y él** se fue, y le cogió el pantalón al celador.

Estudiante 6

Por el contrario la mayoría de los relatos se basan en catáforas ya que el niño emplea los nombres para anunciar los objetos con precisión. En la siguiente línea se observa el uso de una catáfora, al presentar “el policía” como el personaje que realiza la acción. Es decir anuncia con precisión a quien se refiere el locutor y finalmente cual es la acción que ese personaje realiza.

línea 6: | y aquí **el policía** estaba alumbrando de noche

Estudiante 3

Teniendo en cuenta que las anáforas y catáforas no solo se observan como amarres cohesivos sino también como elementos deícticos, se pudo observar que los niños los utilizan para señalar personas, lugares y tiempos. Es así que su uso desde los pronombres personales, se evidencian a partir del “él o ella” ya que al relatar un cuento emplea la tercera persona debido a que ellos no hacen parte de la historia, generando así una función anafórica.

La utilización de los deícticos de lugar, se evidenció desde el uso de adverbios locativos “aquí, ahí, allá” cuando el niño necesitaba referir un lugar del cual no conocía su nombre o porque simplemente creía que el interlocutor sabía de qué lugar se trataba. En cuanto al uso de deícticos temporales se manifestó como una herramienta que permitió establecer, la secuencia temporal en la historia en donde los más utilizados fueron el “después y luego”.

Otro de los elementos que se observaron en las narraciones y que dieron información sobre como los niños interpretaban las imágenes, fueron los artículos determinados (el, la los, las) que brindaban información sobre lo conocido y los indeterminados (un, una, unos, unas) para lo desconocido. Se observó entonces, que con frecuencia los niños utilizan los artículos determinados para mencionar los sujetos u objetos, que hacen parte de la trama que vienen relatando. De igual manera se evidenció el uso de artículos indeterminados, cuando los niños no relacionan los personajes o elementos que ven en las imágenes, con la trama de su relato. En las

siguientes líneas se observa como el niño usa estos artículos para dar secuencialidad a la historia.

En rojo se resaltan los artículos indeterminados y en azul los determinados

Línea 1: Había una vez un <u>un mono</u> , que estaba jugando con <u>una bicicleta</u> y <u>un globo</u> Línea 2: <u>Un ratón</u> llegó y <u>el mono</u> no si...- Línea 3: le cogió las llaves ósea, si? Ósea sin darse cuenta, sin darse cuenta que <u>el ratón</u> le cogió <u>el globo</u> .	Estudiante 5
---	---------------------

Se pudo establecer entonces que el dominio de la trama es importante ya que desde esta el niño le manifiesta al interlocutor, la forma en que interpreta el mensaje que el autor plasmó en las imágenes. Es así como la relación que establece entre las palabras le permitirán al niño expresar de manera precisa su pensamiento. Además la relación semántica que el niño hace entre las palabras y los objetos que observa, le permite construir la historia a partir de los hechos que presenta el autor en el cuento.

Finalmente en los **elementos pragmáticos de las vivencias personales** se observó, que la función fática es empleada para establecer, prolongar o interrumpir la comunicación con el fin de mantener la atención del interlocutor. Es así como en los relatos hechos por los niños se observó el uso frecuente de repeticiones, prolongaciones y silencios que les permitieron darse tiempo para organizar las frases en sus mentes de tal manera que lograron encontrar las palabras adecuadas a las ideas que deseaban expresar. En el siguiente ejemplo se observa la prolongación y repetición de la preposición “con”, como estrategia que el niño utiliza para darse tiempo y organizar con las palabras precisas la idea en su mente.

Línea 1: Yo, yo estuve ::cooon, con, con mi abuela y mis /padres, mis papás estaban en la casa y Línea 2: yo estaba en la finca	Estudiante 2
--	---------------------

En cuanto a la función emotiva se pudo establecer que los niños emplean los gestos corporales como sonrisas, movimientos con sus manos y miradas, para llamar la atención del interlocutor y transmitir sentimientos que le generan la narración. Es así como las miradas no solamente se utilizaron para identificar si estaban siendo escuchados, sino también para transmitir

sensaciones de agrado y tranquilidad tal como se observó en 5 de los relatos. En los otros tres por el contrario se evidenció acciones de nerviosismo e intranquilidad las cuales se demostraron por el constante movimiento de las manos en donde la mirada se fijaba allí o en otros puntos del lugar que le generaban al niño tranquilidad. Las sonrisas por su parte demostraban agrado y satisfacción por la historia que relataban, transmitiendo a su vez esa misma sensación en el interlocutor.

En relación a la **Pragmática en las narraciones de cuentos**, se pudo establecer en la función emotiva un lenguaje gestual, el cual se evidenció a partir de sonrisas, miradas y gestos que los niños hacían cuando una escena del cuento les parecía graciosa, les causaba sorpresa, duda o nerviosismo. En el siguiente ejemplo se observa que el niño al tener dudas sobre el nombre del animal que ve, se muestra nervioso y sonrío para luego concluir que se trata de un lobo.

línea 13: y luego van a, a sacar un ::yoo unn [risa] no sé cómo se llama esto, un lobo <div style="text-align: right;">Estudiante 3</div>

De igual manera se observó que los niños demostraron agrado por la lectura que realizaban del cuento, pues manifestaban acciones de agrado, concentración y sonrisas en la interpretación. En ninguno de los casos se evidenció desagrado o poca motivación en la narración.

A su vez, se observaron diferentes acciones expresivas por parte de los niños, pues cuando demostraban dudas, ellos mismos se realizaban preguntas de manera exclamativa y cuando sentían angustia, exponían la idea con un ritmo acelerado, demostrando suspenso en el relato. En las siguientes líneas se observa una expresión de suspenso, cuando el niño plantea, que como el gorila, quien es el que saca a los animales de la jaula, no está, el animalito que observa

en la imagen, no puede salir. Pero cuando ve que el gorila saca al elefante y al león, siente angustia y acelera el ritmo del relato diciendo “pudo sacar al elefante y va a sacar al león”

Ejemplo línea 10: | y luego como.... Como aquí no está el gorila no pudo salir(ac)pudo sacar el elefante y ...

Línea 11: va sac...- va sacar el león

Estudiante 3

En otros casos no se evidenciaron acciones de exclamación, ya que los niños narraban la historia con un mismo tono de voz desde el comienzo hasta el final, asumiendo a su vez una actitud de concentración y de análisis.

De igual manera se pudo establecer la mirada, como un elemento de comunicación entre el locutor y el interlocutor. Esto se debe a que el niño fija la mirada en el cuento la mayor parte del tiempo debido a que narra la historia a partir de lo que va interpretando en las imágenes del texto. Es por esta razón que la mirada al interlocutor la hace de manera ocasional, después de que logra analizar la imagen.

Por su parte los elementos fáticos se evidenciaron a partir del uso de muletillas (umm, eee, aaa) para lograr captar la atención del interlocutor y para clarificar y enfatizar en el mensaje. En el siguiente ejemplo se evidencia el uso de las muletillas yyy, aaa como estrategia para darse tiempo y organizar el mensaje de manera clara. Fue así como después de utilizar la muletilla “yyy”, logra interpretar que el policía se va a la casa igual que la jirafa

Línea 15: |:: yyy || y luego se fueron |el policía se fue a la casa y lo estaban persiguiendo

Línea 16: <.... Y luego se fueron ::aaa| ha se fue con la jirafa

Línea 17: Y a la casa donde él iba

Estudiante 3

A sí mismo, se observa el uso de repeticiones en 7 de los relatos manifestándose como una herramienta, que le permite al niño darse tiempo para hallar la relación de los hechos que viene relatando con los nuevos que observa en la siguiente página. En el ejemplo del estudiante 5, se observa que el niño repite el cazador, como estrategia para organizar la idea de acuerdo a lo

que ve y según la trama que viene relatando, pues reitera en el relato el hecho de que el mono se ha escapado de la jaula.

Línea 7: <... el mono se escapó de la jaula || cogiendo las llaves del cazador
 Línea 8: El cazador, el cazador buscando más | más animales, no se da cuenta que se
 Línea 9: escapó el mono de la jaula

Estudiante 5

Finalmente otro de los elementos que se observaron en 7 de los relatos fueron las prolongaciones, las cuales fueron utilizadas por el niño como estrategia para darse tiempo, organizar la idea y expresarla, manteniendo a su vez la atención del interlocutor. En las siguientes líneas se observa que hay un silencio de 8 segundos y después el niño expone la idea de manera lenta haciendo prolongaciones en las palabras esposa y levantó, ya que de esta manera se da tiempo para interpretar lo que observa en la imagen.

Línea: 16: <8> la. La... ssposa del policía se ::levannntó y había un mono a su lado

Estudiante 4

5. Conclusiones y recomendaciones

5.1. Conclusiones

Teniendo en cuenta que el objetivo general de la presente investigación fue “Caracterizar la narración oral que hacen los niños de transición 2 del Colegio Orlando Fals Borda, desde la lectura de cuentos no tradicionales y sus vivencias personales” y a la vez respondiendo a la pregunta de investigación, se llegó a la siguiente caracterización:

De acuerdo al tipo de narración que los niños establezcan, la forma y función del relato varía ya que las condiciones cambian, de tal manera que en los relatos de vivencias personales los niños plantean relatos que surjan de sus intereses y guían la trama de acuerdo a estos. En las narraciones de cuentos el relato parte de la interpretación que hacen los niños de la estructura que van observando en las imágenes. Es así como la estructura puede ser lineal o no lineal y los elementos aunque están presentes en ambos tipos de narraciones, cumplen una función específica la cual es asignada por el narrador, es decir por el niño.

Se observa que los niños sienten la necesidad de contextualizar al interlocutor al inicio de la historia con el fin de que comprenda el relato que van a narrar. Es así como en el inicio plantean los personajes, el tiempo y el espacio en que suceden los hechos. De otra parte se evidencia que la acción complicante se percibe fácilmente cuando la observan en una imagen, ya que el niño debe estar muy atento a lo que sucede en la historia para comprender y poder narrar lo que observa. Situación diferente ocurre en la narración de vivencias, pues esta se presenta cuando la situación fue muy significativa para el niño, de lo contrario no la hace evidente durante el relato. Del mismo modo se logró establecer que los niños aun no identifican la acción complicante como elemento base en los relatos de cuentos, y fue por esta razón que las narraciones iniciales eran planteadas desde hechos en donde no se evidencia una secuencialidad.

En las vivencias personales el proceso narrativo surge a partir del relato de hechos significativos que recuerda el niño y son estos los que conforman el nudo de las historias, de ahí que el niño resuelva inmediatamente las dificultades que plantea en sus relatos ya que no establece la acción complicante como elemento desde el cual se desencadenan los hechos.

De igual manera se logró establecer que los cuentos con imágenes ofrecen diferentes posibilidades narrativas al niño, pues los discursos se hacen más extensos ya que las imágenes de cada una de las páginas les permiten hacer interpretaciones que complementan la idea que relacionan en la historia. Del mismo modo las vivencias personales le aportan al niño una gran cantidad de conceptos y saberes que son básicos cuando deben interpretar los cuentos con imágenes, pues les permiten establecer argumentos para sus historias.

Igualmente se observó que los niños comprenden que deben crear historias que sean entendibles, ya que tanto en las vivencias como en los cuentos se percibió un hilo conductor el cual era creado durante la trama. Fue así como en los cuentos cuando observaban una imagen que no se relacionaba con la idea que se estaba desarrollando en la trama, generaba que buscaran alternativas de relación o que las omitieran y continuaran. Esto les permitió descubrir que la intencionalidad del autor era otra, debiendo reestructurar la historia de acuerdo a las imágenes que iban observando. Por el contrario en las narraciones de vivencias esta situación no se presentaba, ya que el niño era el que construía el relato y era el autor de los argumentos que conformaban la trama.

A su vez en la narración de cuentos el final resultaba sorprendente para los niños, ya que debía hallar el desenlace con la trama que venía relatando pues no sabía en qué momento iba a finalizar la historia. Es así como acudían a sus habilidades interpretativas y construían un final, en donde intervenían elementos sintácticos, semánticos y pragmáticos, que les permitían

organizar frases que expresaban su idea final de la historia. En la narración de vivencias personales el desenlace estaba direccionado por una única intención, la cual establecía el niño en donde se percibía también un proceso de construcción de frases, que le permitían expresar sus pensamientos.

De igual manera se observó que los niños comprenden que deben establecer una comunicación con el interlocutor, de forma que expresan verbal o gestualmente que su relato finaliza. A su vez es posible identificar la diferencia en las expresiones que emplean para finalizar los cuentos y las vivencias personales, pues comprenden que los relatos de cuentos son historias imaginarias, mientras que las vivencias son experiencias de su realidad.

A su vez se observó que en ambos tipos de narraciones los niños establecen una intencionalidad en los relatos, la cual guía los discursos hacia un desenlace y es la que determina los hechos causales en las historias. Es decir que los discursos son coherentes y cohesivos porque responden a esta lógica narrativa.

De igual manera se observó que los niños realizaban narraciones en donde se evidencia un proceso bastante completo en la construcción de frases, debido a la necesidad de expresar sus pensamientos e ideas desde el uso de elementos lingüísticos que les permitían generar diferentes frases. El uso de estas respondía a la necesidad comunicativa que les fundaba las diferentes situaciones, es por esta razón que en los cuentos estas se originaban por la motivación que era generada por las impresiones que les causaban las imágenes y por las relaciones conceptuales que establecía con estas. En las vivencias estas construcciones respondían a los intereses de los niños ya que ellos narraban hechos que según sus percepciones eran importantes mencionarlos. Fue así como la necesidad por darse a entender los motivaban a organizar diferentes frases con sentido y a hilar una idea con la otra.

Finalmente se concluyó que los niños al llegar al preescolar con un amplio bagaje conceptual, están en la capacidad cognitiva y discursiva de establecer construcciones narrativas entendibles, en donde se observa un nivel en estructuración y significación bastante amplio, dejando ver interpretaciones narrativas bastante complejas.

A su vez se logró establecer que los niños son suficientemente hábiles al interpretar relatos que le son significativos, ya que esto genera un interés por narrar hechos los cuales son producto de sus experiencias, razón por la cual desde el preescolar resulta necesario fortalecer esta habilidades comunicativas y discursivas, ya que serán la base para realizar construcciones que les permitirán ir motivándose hacia la consolidación no solamente oral sino escrita también.

5.2. Recomendaciones

Se hace necesario establecer en las dinámicas de clase espacios que le permitan al niño interactuar con sus pares y maestros, con el fin de que tenga la oportunidad de participar oralmente, ya que esta estrategia de trabajo logrará fortalecer su competencia comunicativa y contribuirá con el desarrollo del lenguaje.

A su vez el establecer espacios que le permitan al niño interactuar dialógicamente desde las diferentes prácticas pedagógicas, contribuirá de manera positiva en su habilidad discursiva ya que el niño tendrá la oportunidad de expresar oralmente su pensamiento, frente a sus pares generando la posibilidad de hacerlo en otros espacios sociales.

Contar con la participación de los niños a partir de diferentes dinámicas narrativas, permitirán generar habilidades en los ámbitos lingüístico, discursivo y pragmático.

De igual manera la implementación de estrategias pedagógicas que guíen al niño a establecer relatos con sentido lógico, serán posibles al construir narraciones de cuentos organizando una estructura lineal.

A su vez las rutinas de lectura diaria de un cuento serán necesarias, ya que permitirán reforzar este hábito desde el ámbito educativo.

El relato de cuentos debe hacer parte de la rutina diaria de clase ya que de esta manera se contribuirá a ampliar el vocabulario del niño, a ejercitar su memoria y a establecer un orden lógico, en los hechos de una historia.

Es importante organizar con los estudiantes obras de teatro para motivar al niño a expresar sentimientos y emociones desde la caracterización de los personajes, con el fin de que se muestren expresivos en las narraciones de cuentos, logrando así transmitirle al interlocutor esa mismas emociones.

De igual manera motivar la narración oral de historias desde el ámbito oral como escrito, con el fin de brindar herramientas que promuevan el proceso de lectura y escritura posterior de los niños.

A su vez se hace necesario partir del reconocimiento de los saberes previos con los cuales llega el estudiante al preescolar, ya que serán la base que permitirá establecer los aspectos sobre los cuales se debe fortalecer el proceso narrativo en los niños.

A sí mismo el establecer ambientes pedagógicos que generen la posibilidad de realizar discursos narrativos del interés de los niños, promoverá un aprendizaje significativo ya que partirá establecer diálogos que le son cercanos a su diario vivir.

La construcción grupal de narraciones de cuentos, será necesaria ya que permitirá que los niños fortalezcan su habilidad discursiva en los relatos narrativos.

Establecer espacios de reconstrucciones de historias narrativas, a partir de dibujos generará la posibilidad de realizar construcciones individuales en donde el niño tendrá la posibilidad de plasmar su pensamiento en un papel.

Es importante la lectura de cuentos con imágenes diarios, ya que permiten que los niños construyan historias estableciendo un hilo conductor y una intencionalidad, lo cual facilita la relación de hechos de un discurso narrativo.

De igual manera es necesario permitir que los niños narren hechos diarios, pues generará la consolidación de su competencia comunicativa y discursiva, ya que deberán organizar un discurso que sea entendible.

Por último fortalecer los procesos comunicativos a partir del lenguaje oral será fundamental en la formación académica, social y cultural de todo ser humano.

Referencias

- Barriga, R. (2002). Estudios sobre el habla infantil en los años escolares “...un solecito calientote”. México: Colegio de México.
- Barriga, R. (ed.) Arellanes, F. Ávila, S. Mora, A. Romero, L. (2003). El Habla Infantil en Cuatro Dimensiones. México: El Colegio de México.
- Bruner, J. (1983). El Habla del niño: Cognición y Desarrollo Humano. Barcelona: Paidós.
- Bruner, J. (1994). Realidad Mental y Mundos Posibles. Barcelona: Gedisa.
- Bruner, J. (2003). La Fábrica de Historias: Derecho, Literatura y Vida. México: FCE.
- Bustos, D. & Marenco, A. (2011) Caracterización del Pensamiento Narrativo en Preescolares. (Tesis de maestría) Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia.
- Calsamiglia, H. & Tucson, A. (1999) Las cosas del decir: Manual del discurso. Barcelona España: Ariel.
- Díaz, C. & Díaz, D. (2014) Caracterización de la Actividad Imaginativa en la Edad Preescolar. (Tesis de Maestría) Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia.
- González, A. (2010) Oralidad: Una Mirada Didáctica en el Aula de Preescolar. (Tesis de Maestría) Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia.
- Hernández, M. León, M. & Calvo, C. (2015) La Construcción del Discurso Oral Formal en Niños de Preescolar. (Tesis de Maestría) Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia.
- Jiménez, V. (2012). *Revista Internacional de Investigación en Ciencias Sociales*. El Estudio de Caso y su Implementación en la investigación. Recuperado de http://scielo.iics.una.py/scielo.php?pid=S2226-40002012000100009&script=sci_arttext.

- Lamoureux, E. (2010) El Discurso Oral de los Niños de Grado 0 del Colegio Ramón de Zubiria I.E.D. en Tres Situaciones Didácticas. (Tesis de Maestría) Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia.
- Martínez, A. (2015). Desarrollo de Habilidades Narrativas en niños de 5 a 7 años. (Tesis de Maestría) Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia.
- Patiño, J. & Ramírez, A.(2011). Desarrollo de la competencia comunicativa oral a través de la narración de las sedes Atanasio Girardot y Buenos Aires de la Institución Educativa Agroecológico de Cartagena del Chairá. (Tesis de Maestría) Universidad de la Amazonia, Florencia, Caquetá.
- Pérez, M. & Roa, C. (2010). Referentes para la didáctica del lenguaje en el primer ciclo. Bogotá, Colombia: Secretaria de Educación Distrital.
- Propp, V. (1970). Morfología del Cuento. Madrid, España: Editorial Fundamentos.
- Pulido, R. (2009). La Narrativa de Ivar Da Coll: Planteamientos Estéticos Visuales del Cuento Infantil I lustrado en Colombia. (Tesis de Maestría) Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia.
- Rathmann, P. (1994). Buenas Noches Gorila. Segunda Edición. Venezuela: Ediciones ekaré.
- Sampieri, S. (2006). Metodología de la investigación. Cuarta edición. México: Mc Graw Hill.
- Saussure, F. (1982). Curso de la lingüística General. México: Nuevomar.
- Secretaria Distrital de Integración Social & Secretaria de Educación Distrital, (2010). Lineamiento Pedagógico y Curricular para la Educación Inicial en el Distrito. Bogotá: Alcaldía Mayor de Bogotá.
- Tusón, A. (1997). Análisis de la Conversación. Barcelona: Editorial Ariel, S.A.
- Vygotsky, S. (1986). Pensamiento y Lenguaje. Buenos Aires: La Pléyade.

Anexo: 1

Consentimiento Informado

Consentimiento Informado:

Señores padres de familia:

Se les informa que en este momento el Colegio Orlando Fals Borda, se encuentra en una cualificación de su planta docente, razón por la cual varios maestros están adelantando estudios de posgrado, en diferentes universidades de la ciudad. Es por esta razón que se hace necesario realizar investigaciones en las que sus hijos participarán, las cuales contribuirán con el mejoramiento en los procesos académicos. La información recogida se empleará únicamente en la investigación en curso, motivo por el cual, no ocasionará daños ni perjuicios al estudiante como tampoco tendrá un beneficio lucrativo.

Yo _____ identificado con número de cédula _____ y como persona tutor responsable a cargo del estudiante _____ del curso Transición 1 jornada mañana, estoy enterado del proceso de investigación en el cual participará mi hijo/a, con fines estrictamente académicos, razón por la cual doy mi consentimiento enterado y de aprobación para que mi hijo sea parte de este proyecto.

Firma del padre o tutor del estudiante _____.

